

## El 15 de Septiembre Iniciaré su Período Regular de Sesiones la Asamblea de la ONU

Se menciona entre los candidatos a la presidencia de la próxima Asamblea a Madame Lakshmi N. Pandit, de India, y al príncipe Wan Waithayakon, de Tailandia. — El temario provisional contiene un total de 71 tópicos. —

Naciones Unidas, sept., 10. (USIS). — Las sesiones regulares de la Asamblea General comienzan el tercer martes del mes de septiembre. Este año, el tercer martes cae el 15 de septiembre.

Lester B. Pearson, como presidente de la VII Asamblea, presidirá la nueva reunión hasta que sea elegido un nuevo presidente. Su primer acto, después de declarar instalada oficialmente la sesión, será el pedir un minuto de silenciosa oración o meditación, de acuerdo a lo dispuesto por los estatutos. Seguidamente, designará a nuevos miembros, para que constituyan la Comisión de credenciales, quienes presidirán la elección del nuevo presidente.

### PROBABLES CANDIDATOS

No hay nombramientos para presidente y ostensiblemente no hay tampoco candidatos, pero, en realidad, hay una vez más dos o tres serias posibilidades para el cargo. La votación es secreta y la elección se hace por simple mayoría.

Dos nombres mencionados en forma más insistente este año son los de madame Lakshmi N. Pandit, de la India, de quien se afirma que cuenta con el apoyo de los Estados Unidos, y el príncipe Wan Waithayakon, de Tailandia. Es sumamente probable que sea elegido un asiático.

Por costumbre, el presidente no sale de ninguna de las cinco grandes potencias.

Los presidentes que han sido nombrados hasta ahora son los siguientes: Paul Henri Spaak, de Bélgica; Oswaldo Aranha, del Brasil; José Arce, de la Argentina; Herbert V. Evatt, de Australia; Carlos P. Romulo, de Filipinas; Nasrallah Entezam, del Irán; Luis Padilla Nervo, de México.

## La Prensa Norteamericana Analiza los Alcances de la Victoria de Konrad Adenauer

Washington, 10 (USIS). — Los principales periódicos norteamericanos celebraron hoy la victoria del Canciller Adenauer en las elecciones del domingo celebradas en Alemania Occidental como un triunfo de la unidad del mundo libre y una aplastante derrota para el comunismo soviético.

El New York Times, el Philadelphia Inquirer, el Washington Post y el Richmond Times Dispatch, se mostraron unánimes en considerar la victoria de Adenauer como una clara indicación de la fe que ha depositado Alemania en la comunidad europea para la defensa.

El Washington Post dijo al respecto: "El mundo libre tiene verdadero motivo para sentirse jubiloso por la aplastante victoria del Canciller Adenauer en las elecciones de Alemania Occidental. Lo que es más, el resultado de la votación debiera alentar a quienes creen en la unidad europea, por cuanto el doctor Adenauer ha sido un evangelista de la europeización de Alemania. El triunfo de 2 contra 1 logrado por los demócratas cristianos es un testimonio del buen sentido del pueblo alemán para percibir sus verdaderos intereses..."

### LOS REFUGIADOS

"Es digno de notar que los 10 millones de refugiados, cuyos votos no podían verse, al parecer se han asimilado lo suficiente como para apoyar la política

de Lester B. Pearson, del Canadá.

Los sesenta países miembros de la O. N. U. tienen asientos en cada una de las comisiones principales que, junto con la Comisión política ad hoc, realizan la mayor parte del trabajo de la Asamblea.

### LAS COMISIONES

Las comisiones son: la Política y de Seguridad (primera); de Economía y Finanzas (segunda); Social, Humanitaria y Cultural (tercera); de Fideicomisos (cuarta); Administrativa y de Presupuesto (quinta); Legal (sexta). La Asamblea misma elige a los presidentes de estas comisiones, constituyéndose sucesivamente en cada una de ellas.

Retomando su carácter plenario la Asamblea seguidamente elige a los siete vicepresidentes por voto secreto y por simple mayoría. Los vicepresidentes van a los países y no a los individuos y son llenados por los jefes de delegación de las naciones elegidas.

El presidente los siete vicepresidentes y los presidentes de las comisiones principales constituyen la Comisión General (de iniciativas).

Luego que el secretario general haya informado sobre los asuntos relativos a la paz y la seguridad bajo estudio del Consejo de Seguridad, la Asamblea ingresa a la aprobación de su agenda para todo el período de sesiones.

Esto se hace después que la Comisión general ha formulado sus recomendaciones respecto a la agenda. Una mayoría de miembros presentes y que voten es todo lo que se necesita para la aprobación de la agenda.

TEMARIO PROVISIONAL

El temario provisional para

la octava sesión comprende 58 temas y una lista suplementaria contiene otros trece, con lo que el total llega a 71. Si todos ellos son aprobados para su consideración en esta sesión, la Asamblea actual tendrá una ardua y recargada labor. Esto es especialmente cierto si se considera que en la lista provisional figuran muchos problemas políticos escabrosos.

Una vez aprobada la agenda, la Asamblea inicia sus debates, comenzando realmente sus labores.

### NOTABLE ALZA DE PRECIOS EN PERU

Lima, 9 A.L. — El diario "La Prensa" publicó una información por la cual da cuenta del aumento del costo de vida en un 7,6% en los últimos meses, particularmente en Lima, El Callao y los balnearios. La relación con los datos estadísticos registrados en el pasado año en esta misma época se habría operado un alza equivalente a 13,2%, siendo la alimentación, el renglón donde ha sido más notorio el aumento.

### Importante contribución de los norteamericanos para víctimas del Japón

Tokio, 10 (USIS). — Las contribuciones de los Estados Unidos para socorro de las víctimas de las inundaciones ocurridas en el Japón han aumentado, según informó hoy la Comisión Mixta de Socorro Norteamericana.

El cálculo de la comisión se funda en una compilación de dichas contribuciones, las inversiones en dinero para el mismo objeto, y una estimación del valor de los alimentos, ropa, medicinas y camas donados a las víctimas de las regiones de Kyushu, Wakayama y Kyoto - Nara.

El estudio de la comisión comprende las actividades de las fuerzas de seguridad norteamericanas, la Cruz Roja Norteamericana, el Servicio Religioso Mundial, la Organización "CARE" y diversas entidades civiles norteamericanas que participaron en la labor de la comisión mixta.

## El General Clark Elogió a las Tropas de las NN. UU. por su Ayuda al Pueblo Coreano

Tokio, sept., 10 (USIS). — Las tropas de las Naciones Unidas fueron objeto de elogio el día de hoy por parte de su comandante en jefe, el general Mark Clark, por su "humanitaria actitud ante los sufrimientos de

los surcoreanos, particularmente de los niños".

"Estoy tan completamente orgulloso de vuestro comportamiento en el campo en la comiseración como lo estoy por vuestra conducta en el campo de batalla", dijo el general Clark en su mensaje a todos los soldados de su comando. "No es posible hacer una valoración real de la suma de ayuda que vosotros habéis contribuido, pero si cada uno de esos actos generosos hubiera sido anotado, el total formaría una historia cálidamente humana de espontánea generosidad sin parangones en la experiencia humana".

### AYUDA VOLUNTARIA

Durante los tres años y más del conflicto coreano las tropas de las Naciones Unidas patrocinaron y sostuvieron voluntariamente orfanatos construyeron escuelas establecieron y equiparon hospitales realizaron campañas para recolectar ropa, alimentos y juguetes. Enviaron también a numerosos estudiantes coreanos a estudiar en los Estados Unidos.

Refiriéndose a estos actos, el general Clark dijo: "Todo esto es tanto más impresionante si se comprende que vosotros hombres y mujeres de las fuerzas armadas que hacéis ya grandes sacrificios por un ideal humanitario todavía tenéis que compartir vuestro tiempo y recursos en forma voluntaria para proporcionar cierta comodidad y seguridad a quienes son menos afortunados que vosotros".

El general Clark exhortó al personal del Comando Unido a que prosiga esta gran tarea de restauración.

"Infelizmente, la labor está lejos de estar terminada", dijo. "Ahora que han silenciado los cañones, vosotros tenéis la oportunidad de probar al pueblo coreano que vuestra simpatía no estuvo limitada al período real de combate, sino que es un sentimiento permanente innato de quienes creen en la hermandad universal del hombre".

### COLOMBIA OTORGARA CONDECORACION AL PDTE. DE SALVADOR

Bogotá, sept., 10 (A. L.). — Se sabe de fuentes oficiales, que mañana partirá con dirección a El Salvador, el ministro de Guerra, general Gustavo Berlio Paris. El objeto de su viaje obedece a las órdenes de su Gobierno. En efecto, impondrá la condecoración de la Cruz de Boycayá al presidente de El Salva-

## Brasil Encara el Estudio de la Distribución de Tierras a los Campesinos

Río de Janeiro, 10 (AL). — El gobierno nacional encaró la nueva política referente a la explotación de tierras y a su distribución entre los trabajadores agrícolas. El Ministro de Agricultura Joao Cleofas ha sometido a consideración del Presidente Vargas el anteproyecto de ley sobre la explotación de tierras, que ha sido preparado por la Comisión Nacional Política Agraria. El nuevo plan se refiere a los perjuicios ocasionados por la excesiva población urbana y llama la atención sobre el hecho de que más de seis millones de pobladores rurales emigraron a los centros principales del país, aumentando en forma alarmante la escala de la población urbana. El anteproyecto aspira fortificar la unión del hombre a la tierra donde ha nacido, en la cual debe buscar su fuente propia de subsistencia. Se establecen además los casos en que se procederá a la explotación de compra y venta y arrendamiento de tierras públicas y particulares, cuando ello sea necesario en bien de los intereses sociales. Cuando el propietario se niegue sistemáticamente a explotar sus tierras con fines meramente especulativos, ellas le serán expropiadas por el gobierno nacional. Este anteproyecto de reforma agraria representa apenas una etapa inicial en la serie de providencias encaminadas a la recuperación de tierras explotables, para ponerlas en manos de los propios trabajadores rurales.

## La Situación Económica del Mundo ha Mejorado, Dice un Informe del Fondo Monetario

Washington, 10 (USIS). — Según dice el informe anual del Fondo Monetario Internacional, publicado al celebrarse esta semana, en Washington, la octava reunión de la Junta de Gobernadores del Fondo y del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, la situación económica mundial ha mejorado y cada vez aumenta la confianza en un mayor progreso en ese sentido.

El informe declara que hay "motivos para un optimismo prudente con respecto al logro y mantenimiento de un balance de pagos aproximado entre los Estados Unidos y el resto del mundo".

Por otra parte, el informe advierte que en la balanza aproximada alcanzada a fines de 1952, influyeron ciertos factores de carácter menos temporal, destacándose entre ellos el gran volumen de adquisiciones efectuadas por el gobierno de los Estados Unidos en ultramar, por un valor total de 2.500 millones de dólares.

Según el informe, la política necesaria para aliviar aún más el problema de la escasez de dólares exige una acción apropiada por parte de los Estados Unidos, las demás naciones industrializadas y los países en desarrollo.

### MEDIDAS ADECUADAS

Si se toman oportunamente medidas adecuadas, dice el informe, "es posible que en los próximos años la actual situación con respecto al dólar siga mejorando gradualmente, aunque disminuyan las adquisiciones del gobierno norteamericano en el exterior".

La mejora en la balanza internacional de pagos lo demuestra, dice el informe, el aumento general en las reservas de oro y dólares que poseen otros países, aparte de los Estados Unidos. Tales reservas comenzaron a aumentar en el segundo trimestre de 1952, continuando el aumento durante el resto del año. Al finalizar el año, el aumento equivalió a casi 1.500 millones de dólares, pero aún subsistían agudos problemas de pago en ciertos países.

### MODIFICACION ARANCELARIA

Para mejorar la situación de pagos en los países donde no circula el dólar, las naciones que mantienen restricciones discriminatorias sobre las importaciones deben adoptar medidas que permitan a aquellos países aumentar sus ganancias en dólares. El informe dice que si los Estados Unidos modificaran substancialmente sus aranceles y obstáculos impuestos al comercio, entonces mejoraría notablemente la situación de pagos en las regiones donde no circula el dólar, así como las perspectivas de que se reduzcan, y hasta se eliminen con el tiempo, las restricciones sobre las importaciones procedentes de los Estados Unidos.

Por otra parte, el informe señala que aunque los Estados Unidos modifiquen fundamentalmente su política comercial, Europa tendría que satisfacer, en parte, su necesidad de dólares vendiendo a otros países. Por tanto, se recomienda que se intensifiquen las exportaciones propias a un tercer mercado en reemplazo de las exportaciones norteamericanas.

Según el informe, los programas de fomento emprendidos en los países en desarrollo pueden contribuir también a que mejore la situación internacional de pagos. En el futuro, estos países dependerán en menor grado de la zona del dólar para la importación de productos (esenciales y su mayor poder adquisitivo crea una nueva demanda que podría aprovechar, para sus ventas, los productos europeos).

dur, teniente coronel Oscar Osorio, en nombre del Gobierno colombiano.

### MOROS

por Flax



AURIOL.

EISENHOWER.

AURIOL.

¡Estoy en una calle sin salida y angustiada!

¡Explicame en detalle!

¡Hay moros en la costa!

## Eisenhower Deberá Elegir un Nuevo Presidente de la Corte Suprema de Justicia

Washington, 10 (USIS). — El deceso del presidente de la Corte Suprema de Justicia Vinson, deja a ese alto tribunal vacante por primera vez desde que el presidente Eisenhower se posesionó del mando.

Se supone que el presidente designará a un republicano para la más alta magistratura judicial del país.

Hay al presente un solo magistrado republicano en la Corte y es el señor Harold H. Burton, de Ohio. Todos los magistrados en ejercicio de su cargo fueron nombrados bajo los gobiernos del partido demócrata presididos por Roosevelt y Truman.

Sin embargo, la Corte no es un organismo político. Sus miembros son nombrados en forma vitalicia y, por tanto, sin tomar en cuenta las consideraciones partidistas.

Tampoco es necesario que el presidente de la Corte Suprema sea elegido de entre los miembros de este tribunal.

Las conjeturas que se han hecho acerca del posible sucesor dan por sentado que el presidente elegirá al nuevo presidente de la Corte de entre los candidatos que tienen prestados largos servicios en la judicatura. En este grupo se mencionan en forma más prominente los nombres de los gobernadores Thomas E. Dewey de Nueva York, y Earl Warren de California.

Dewey tiene 51 años de edad; Warren, 62. Vinson tenía 63.

Todos los actuales magistrados, con dos excepciones, fueron nombrados cuando su edad cifraba en los cincuenta.

Durante sus siete años y siete períodos judiciales en la Corte Suprema, el magistrado Vinson demostró ser uno de sus miembros más trabajadores y dedicados. El, personalmente, escribió 75 opiniones de mayoría y 14 opiniones disidentes.

Su fallo disidente más conocido fué el dictado en el caso de la incautación del acero, como se le llama. Resultó de una medida del presidente Truman, que ordenó la incautación de la industria siderúrgica como emergencia de una disputa obrero-patronal. La Corte sostuvo que la incautación era inconstitucional. El presidente del tribunal dió un voto disidente, apoyando al presidente.

### Se apresó en Guayaquil a la esposa del líder Carlos Guevara Moreno

Guayaquil, Sept. 10 (U.P.). — Se anunció hoy la detención de la señora Norma Descalzi de Guevara Moreno, que volvió a este país el viernes pasado. Las autoridades locales dijeron que ella se había mezclado en actividades políticas desde su regreso.

A su esposo, acusado de intentar apoderarse de la base aérea del ejército en Guayaquil, se le espera en este puerto el próximo sábado. Según se dice Guevara que está exiliado en Lima, se entregará a las autoridades que le han enablado sumario por sus supuestas actividades subversivas.

## El Banco Mundial Anunció la Concesión de Préstamos a Chile, Colombia y Turquía

Washington, sept., 10 (USIS). — El Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento anunció hoy la concesión de tres empréstitos por un total de dólares 43.350.000 a Chile, Colombia y Turquía.

Un empréstito de veinte millones de dólares destinado a

Chile servirá para ayudar a financiar la construcción de plantas de productos químicos, pulpa y papel de imprenta.

"Las nuevas plantas no sólo eliminarán la necesidad de importar pulpa de papel y papel de imprenta, sino que producirán un excedente de estos productos para la exportación", dijo el anuncio el Banco.

Colombia recibió un préstamo de 14.350.000 dólares, destinado a llevar adelante los planes de mejoramiento de las carreteras nacionales. El préstamo es en adición a otro original de 16,5 millones de dólares, concedido a Colombia en 1951 para la rehabilitación de 1.800 millas de las carreteras principales del país. Las dificultades de construcción, así como la ampliación de los proyectos primitivos, hicieron necesaria la concesión del nuevo préstamo, según informó el Banco.

El empréstito a Turquía es de nueve millones de dólares y fué concedido al Banco de Fomento Industrial de ese país, una institución particular que ayuda a financiar el establecimiento o la ampliación de empresas industriales privadas.

### NEGOCIASE LA VENTA DE ACERO CHILENO A LA ARGENTINA

Santiago de Chile, Sept. 10 (U.P.). El sub-gerente de la compañía de acero del Pacífico, Flaviano Levine, ha partido para Buenos Aires para revisar las especificaciones de las ventas de hierro y acero a la Argentina.

El Banco Central de Argentina paralizó permisos de importación de hierros y aceros de Chile por lo menos temporalmente, y según se informaba en aquella ocasión para tomar cuenta de las disponibilidades, necesidades del consumo y las importaciones en camino de otros países que envían hierros y aceros a la Argentina.

### Violento Terremoto Sacudió ayer la Isla de Chipre

Chipre, Italia, 10 (U.P.). — Violentos terremotos arrasaron esta isla derribando numerosos edificios. El movimiento de tierras que ha sorprendido a las poblaciones de cuatro aldeas ha ocasionado hasta el momento de transmitir esta información 30 muertos y 60 heridos, suponiéndose que en los escombros se hallan algunas centenas de muertos.

El servicio de transporte y otros que vinculan a los centros más importantes de Italia han sido parcialmente paralizados, haciendo casi imposible el servicio de ayuda que el gobierno ha organizado en la mañana de hoy. Sin embargo, ha sido posible hacer llegar los primeros equipos de ayuda a los damnificados del movimiento sísmico. Chipre, la isla más importante del Mar Mediterráneo oriental tiene 348.000 habitantes.

### Acusan a EE. UU. de Interferir en el Comercio Brasileño

Santiago de Chile, 10 A. L. — El matutino "El Siglo" anunció en su edición de hoy, que los Estados Unidos ha impedido al Brasil que vendiera cien mil toneladas de mineral de hierro a Checoslovaquia y cincuenta mil toneladas a Polonia, amenazando con severas medidas como paralizar todos los créditos y las exportaciones.

Checoslovaquia, ofrecía iniciar oficialmente la compra de doscientas mil toneladas, pagando 18.50 dólares por tonelada, precio superior a los dos dólares y cincuenta de la cotización de Estados Unidos, habiendo el Brasil aceptado venderle solamente cien mil toneladas.

El diario afirma que ante las pretensiones de Itamaraty, el Departamento de Estado anunció una actitud en definitiva desechando todo reclamo. Igual anuncio formuló ayer "Radio Mercurio".

### Se puso término al comercio preferencial en el Sur de Alemania

París, 10 (USIS). — La Alta Autoridad de la Comunidad Europea para el Carbón y el Acero ha avanzado otro paso hacia un comercio competitivo libre dentro de su área merced a un acuerdo concertado con Alemania Occidental para poner término a las prácticas comerciales preferenciales en el sur de Alemania.

Después de consultar con la Alta Autoridad de París, el gobierno de Alemania Occidental aceptó el martes poner fin a la antigua práctica de conceder fletes de carga más bajos a los productores de acero alemanes que despatchan acero al sur del país.

Si bien los tipos de fletes más bajos seguirán todavía en vigor para los consumidores del sur de Alemania, todos los miembros de la Comunidad Europea para el Carbón y el Acero podrán ahora beneficiarse de ellos.

Por tanto, podrán pujar para las ventas de acero a esta zona en condiciones iguales que los productores de acero alemanes.







**OPEL**  
Modelo 1951, vendo o cambio con camioneta. Referencias: Comercio 420. Oficina 1. Teléfono 4139. 498.

**VENDO**  
Lijas de agua. Referencias: Uruguay No. 88. 399.

**CAMION**  
Inter L 170 modelo 52, casi nuevo, vendo. Referencias: Comercio 420. Oficina 1. Teléfono 4139. 498.

**ALQUILASE**  
Pieza amueblada caballero honorable. 20 de Octubre 751. 399.

**VAGONETA**  
Vendo 1950. Dirigirse: Luis Escobar. Sorata 181. Villa Victoria. 599.

**PLANCHADORA**  
Se necesita en Fábrica de Camisas. Alonso de Mendoza. 213. altos. 399.

**COMPRO LIBROS**  
Avenida Camacho 18. Teléfono 3027. Horas 14 a 18. 499.

**VENDO**  
Auto Ford 1936 en buen estado. Referencias: Avenida Camacho 369, 3er. piso. Teléfono 4507. 599.

**TERRENOS**  
Por motivo de viaje vendo dos en La Florida. Uno de 524 M2 y otro cercado con pared de piedra de 750 M2. Teléfono 3673. 1099.

**¡OJO-OJO!**  
Arena, piedra cortada, bruta, etc. Atención inmediata. Precios económicos. Teléfono 4765, de horas 9 a 12 y de 14 a 18. 399.

**FORD 1950**  
Station Wagon equipada, vendo de ocasión. Jenaro Sanjinés 474, altos. Departamento 3. 499.

**MICROFONO**  
Nuevo, vendo. Jenaro Sanjinés 474, altos. Departamento 3. 499.

**CAÑERIA**  
Galvanizada, vendo de varias dimensiones. Jenaro Sanjinés 474, altos. Departamento 3. 499.

**AUTOMOVIL**  
De Soto 49, vendo urgente. Jenaro Sanjinés 474, altos. Departamento 3. 499.

**TERRENO**  
Vendo o cambio con automóvil o camioneta. Urgente. Referencias: Jenaro Sanjinés 474, altos. Departamento 3. 499.

**METAL BLANCO**  
Vendo. Jenaro Sanjinés 474, altos. Departamento 3. 499.

**OCASION**  
Vendemos mesas de billar buen estado, juego de baño completo "Standard". Teléfono 5863. 399.

**LLANTAS**  
Liquido lote de varios números. Avenida Saavedra, 820. Miraflores. 399.

**ABRIGOS**  
Americano para hombre, casi nuevos, realizamos a precios convenientes. Calle Cochabamba, 68. 499.

**VESTIDOS**  
Americano, realizamos a Bs. 10.000 cada uno. Aproveche esta única oportunidad. Calle Cochabamba, 68. 499.

**MAESTRANZA**  
Completamente instalada, ubicación excelente, vendo a precio de oportunidad. Referencias: Manco Kapac, 362, esquina prolongación Isaac Tamayo, horas 10 a 12 y 15 a 17. 599.

**COCINERA**  
Con certificado, necesita matrimonio solo. Federico Zuazo, 457. 499.

**TEJAS**  
Las UNICAS fabricadas mecánicamente y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la CIA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. Avenida Camacho, Edificio "Bernardo" 2º piso. Teléfono 6001. Casilla Correo No 557. 2893.

**COMPRO**  
Refrigerador a kerosene. Referencias: Avenida Illimani 251. 894.

**ATENCION**  
GRAN OPORTUNIDAD: en venta muebles de dormitorio, escritorio, máquina pequeña para forrar botones con sus respectivos accesorios y vajilla fina de comedor. Referencias: Avenida 16 de Julio, No 63 (altos, puerta del fondo). Tratar de 16 a 19 horas. 15928.

**FRUTALES**  
Vendo variados. Teléfono 2668. 1001.

**REFRIGERADOR**  
Nuevo, vendo. Montevideo, 40, segundo patio bajos. 598.

## Francia Teme que el Triunfo de K. Adenauer Signifique la Hegemonía Alemana en Europa

Paris, Sept. 9 (U.P.). — El triunfo del doctor Adenauer trae larga cola en la que no dejarán de enredarse, en primer término, los franceses.

La arrolladora victoria de quien ha sido saludado por el "New York Times" como "la más brillante personalidad política alemana después de Bismarck", ha sido recibida oficialmente por Francia "con satisfacción". Pero esa "satisfacción", como declaman en nuestro comentario anterior, viene acompañada de ciertas preocupaciones. La inquietud que ya ayer se esbozaba en algunos voceros de la prensa se acentúa en sus ediciones de hoy y en las declaraciones de varias figuras políticas.

La edición de París del "New York Herald Tribune", sintetiza esos sentimientos contradictorios cuando expresa que "la nación (francesa) está muy contenta ("delighted", escribe el Herald) por la derrota de los neo-nazis y de los comunistas, pero se muestra preocupada, pues una Alemania que se ha repuesto rápidamente, fuerte y unida, podría apoderarse del liberado continental que Francia ambiciona".

### EL "CAMPEON DE EUROPA"

Adenauer surge hoy, más poderoso que nunca, como "el campeón de Europa", único sobreviviente (político) de los tres máximos defensores de la integración europea. Los otros dos, Schuman, ex - canciller francés, y De Gasperi, ex - premier italiano, son estrellas apagadas. El vespertino "Le Monde" deduce de esta situación que seguramente el gobierno norteamericano acordará de más en más confianza a Alemania Occidental en detrimento de Francia e Italia. El matutino "Cobalt" lo repite. Y recuerda irónicamente, que la "unidad de Europa" es una idea francesa (se ha dicho siempre que los franceses dan la idea y los alemanes se encargan de realizarla).

Mucho más elocuente es el señor Terrenoire, dirigente del Partido de De Gaulle, al admitir que "ocho años después del derrumbamiento del Tercer Reich, los elementos del poderío germánico han sido diplomáticamente reconstruidos". Contrasta luego la situación de Adenauer, que "va a disponer de cuatro años de estabilidad política con un gobierno aparentemente parlamentario, pero que será de hecho una dictadura", con el porvenir de Francia, sus crisis ministeriales y sociales y concluye: "Con un régimen como el suyo, Francia tiene perdida la partida por adelantado".

### VIGILANCIA PERMANENTE

Otro líder político francés, Pierre André adscrito a los "Independientes" (Pinay) consi-

dera que Adenauer es una reencarnación de Stressman (el tranquilo pero efectivo canciller alemán de 1923 a 1929) y que "hoy, más que nunca, la diplomacia francesa debe permanecer vigilante. Refiriéndose al mismo tema de la inestabilidad gubernamental del país, prevé la preferencia americana por Alemania y afirma que "el peligro es grande para nuestro país. Adenauer, y hacer olvidar su enorme responsabilidad en el estallido del segundo conflicto mundial".

El propio Adenauer, empeñado en fortalecer de una vez su política europea y pro-occidental, ha declarado que su gran victoria se debe principalmente a que el electorado respalda su política exterior. Washington sonríe complacido.

Adenauer es un enérgico defensor de la comunidad y del ejército europeos. Ambos fueron aprobados por el Parlamento de Bonn. La Asamblea Francesa, en cambio, se ha abstenido hasta ahora de ratificar los tratados respectivos. El temor de ver de nuevo las divisiones alemanas en pie de guerra, los problemas financieros que esos tratados suscitan la evidente impopularidad de dichos tratados han podido más que el deseo de atender a las exigencias de Washington, y el gobierno y el Parlamento han dado largas al asunto.

### LA SEGURIDAD DEL VIEJO MUNDO

Ahora, las cosas son distintas. El triunfo de Adenauer servirá de acicate al gobierno y a los diputados franceses. La república tendrá que definirse ante esas cuestiones que se estiman vitales para la seguridad del viejo mundo, si es que no quiere quedarse atrás en la carrera por el liberado europeo. Washington se aprovechará para aumentar su presión sobre París. Y monsieur Lanier se enfrentará a nuevos quebraderos de cabeza.

Del otro lado del Canal, los ingleses miran un poco compasivamente hacia estos trigales. El vocero conservador "Daily Mail" declara editorialmente que Alemania Occidental "es el país más poderoso y estable de la Europa continental después de Rusia". E insistiendo sobre el sorprendente progreso de la república federal dice que "debe ser motivo de serios y profundos pensamientos para sus vecinos. Con Francia e Italia dando muestras de desintegración —añade— las esperanzas americanas en Europa descansan cada vez más sobre la resurgente Alemania".

La opinión inglesa, sin embargo, espera que el "Herr Doktor" haga "uso prudente de su poder". Lo mismo, claro, desean los preocupados franceses. Pero el "Herr Doktor" ha hablado ya de "liberar a nuestros hermanos orientales".

### NOTICIAS ARGENTINAS

## El Presidente Perón Dictó una Clase Magistral a los Maestros de la Prov. Córdoba

Córdoba, 10 (Argentina). — El general Perón inició la jornada de ayer con la clase magistral que dictó a los docentes de la provincia, congregados en la sala del teatro Libertador General San Martín. Manifestó que durante su breve permanencia en Córdoba no podía dejar de conversar con los maestros, con quienes lo unía la misma vocación, por cuanto era el un hombre dedicado más a la enseñanza que a cualquier otra actividad, en ese sentido señaló que la obra de gobierno consiste, ante todo, en educar y formar a las futuras generaciones de argentinos. En esa tarea, a la que se le asigna vital importancia dentro de la Nueva Argentina, los maestros son los colaboradores directos y absolutos del Estado. Seguidamente, el general Perón se refirió a las reformas introducidas en la docencia, las que estimaba indispensables, advirtiendo que la reforma social, económica y política del pueblo, si bien se requería, no era la única necesaria, a ella debía sumarse la reforma educacional y cultural del país. Más adelante analizó la actual situación del mundo, diciéndole que de su estado deplorable eran responsables directos los dirigentes, y también en menor

grado las familias y los maestros, pero que éstos últimos carecieron, a menudo, de los medios y de la libertad para ejercer su ministerio. Expresó que ahora es el momento de encarar con seriedad esa tarea. En un principio, la crítica a sugestión del gobierno lo culpó de haber descuidado los valores espirituales de la nación, pero en aquel entonces resultaba completamente inoperante hablar de valores morales y culturales al pueblo, cuando, ante todo, urgía remediar su miseria y sus pésimas condiciones de vida. En apoyo de sus palabras, bosquejó rápidamente la situación de la clase humilde en aquella época, destacando a grandes rasgos las mejoras introducidas por su gobierno, y las que éste se proponía realizar en su Segundo Plan Quinquenal. El presidente puso término a su discurso solicitando una vez más la colaboración de los maestros y asegurando que puestos todos en esa tarea, el triunfo estaba asegurado para corto plazo.

**DIA DEL AGRICULTOR**  
Entre Ríos (Argentina) 10. — Habló ayer con motivo de la fecha, el señor Carlos A. Hogan, quien dirigió una alocución a los agricultores en una transmisión por radiotelefonía. Productores y obreros del agro congregados en la localidad de Crespo escucharon las palabras del ministro en la alocución mencionada. El señor Hogan expresó su deseo de que alguna vez, el país todo celebrase el día del campo consciente de su poderoso aporte a la nación, más adelante destacó los objetivos contenidos en el Segundo Plan Quinquenal y que encausan la labor de gobierno hacia el campo. Los créditos sin trabas de ninguna índole, acordados por el banco de la nación, la inversión de divisas consignadas a la adquisición de máquinas especiales y la reglamentación que rige en materia social aseguran la eficacia y el éxito de todo el programa trazado. Es preciso, terminó expresando el ministro Hogan, el apoyo persistente de todos los agrarios, la labor que desarrolla el gobierno para adelantar la producción nacional será ineficaz sin la ayuda entusiasta y la infatigable dedicación de los rurales. Concluido este acto, el orador recibió los saludos de los concurrentes agradeciendo las numerosas cálidas proclamas de adhesión que le dedicara el pueblo.

**JUNTA ECONOMICA**  
Buenos Aires, 10. — Fué creada por iniciativa de autoridades provinciales, la que tendrá por función asesorar al estado provincial en el orden: de finanzas y de economía, las proposiciones de medidas a fin de materializar principios contenidos en la constitución local, y cumplir objetivos que contiene el Segundo Plan Quinquenal de la Nación. Presidirá esta junta el Gobernador y el ministro de Hacienda lo reemplazará en caso de ausencia. Tendrá doce miembros titulares y doce suplentes, actuando como secretario de la misma el subsecretario de economía, la integran miembros del trabajo e industria.

## AVIONES ARGENTINOS EN LAS FIESTAS PATRIAS DE CHILE

Santiago de Chile, 10 (AL). — Los aviones de propulsión a chorro y las delegaciones de todas las fuerzas armadas argentinas, participarán en las fiestas patrias del 18 de septiembre próximo en esta capital. El Poder Ejecutivo envió un mensaje al Congreso, solicitando la autorización para que esos efectivos puedan ingresar a Chile.

## Vea lo que pasa en EE.UU.

...y Ud. está a sólo 13 h. 10' de allí vía Panagra\*



El Empire State Building, sobresale entre los rascacielos de EE. UU.; tiene 102 pisos y alberga a 25.000 personas. Se calcula que tiene diariamente 50.000 visitantes.

Sólo 13 h. 10' de La Paz a Miami, con inmediatas conexiones a todas las principales ciudades de EE. UU. Elección de dos magníficos servicios aéreos:  
**El Inter Americano** - de lujo - único servicio diario con DC-6 y el más rápido a EE. UU. Servicio Gourmet de comidas con vinos y cócteles de

agasajo. Anchas y espaciosas camas. Cabina atmosférica. Y siempre su tradicional cortesía.  
**El Pacifico**, un gran servicio económico! Único avión clase turista con DC-6B con cabina atmosférica. Y una economía de hasta 25 %. Tres vuelos semanales. La misma tripulación veterana del servicio de lujo.

**PANAGRA - PAA**  
PAN AMERICAN - GRACE AIRWAYS PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

Consulte a su Agente de Viajes o a las oficinas de Panagra: Grace y Cia., Mercado 316, Teléfono 3331

## VERDAD Llegó por

## Avión

Número de Homenaje a Bolivia con motivo

de la

REFORMA AGRARIA

Con cien artículos como éstos:

• **YA NO SON MENDIGOS SOBRE SILLAS DE ORO** (Aplastaron la opresión al son de pututus).

• **AMERICA TIENE SU "BOMBA H".**

• **AGUAS CHILENAS QUE PRODUCEN MILLONES**

• **SIEMBRA FERTIL EN VENEZUELA**

• **CONQUISTO EL MUNDO SIN SALIR DEL BARRIO**

• **BOMBAS DE MAS Y VIVERES DE MENOS**

• **UNA CRIATURA QUE HACE DEL ARTE UN JUEGO.**

• **LA ANTENA DEPORTIVA DE SUDAMERICA**

• **TODAS AL CESTO Y UN TITULO MAS.**

REVISTA VERDAD  
COMPRELA HOY MISMO B<sup>a</sup> 25  
EN TODAS LAS LIBRERIAS Y PUESTOS DE VENTA  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA  
H. AGUSTIN ASPIAZU N  
INDABURO-434



CIENTOS DE GRAFICOS EN EL NUMERO DEDICADO A LA REFORMA AGRARIA

REVISTA "VERDAD" LA MAS BARATA DE TODAS

SE VENDE EN TODO EL PAIS EN Bs. 35. — :: ENVIAMOS AL INTERIOR DEL PAIS COLECCIONES DESDE EL N<sup>o</sup>. 1 al 15 POR Bs. 550 (Giros bancarios o postales a nombre de H. Agustín Aspiazu N. Indaburu 434 — La Paz).

### OCTUBRE Y NOVIEMBRE EN LOS EE. UU.

**CARRERAS DE CABALLOS:** Bay Meadows, San Mateo, California (Octubre). Corral Gables, Florida (Noviembre 28).

**BASEBALL:** World Series (Principios de Octubre).

**FOOTBALL AMERICANO:** Notre Dame v. Penn. Philadelphia (Noviembre 7). Cornell v. Syracuse, Ithaca, N. Y. (Noviembre 7). Yale v. Harvard, New Haven, Connecticut (Noviembre 21). Princeton v. Dartmouth, Princeton, N. Y. (Noviembre 21). Ejército v. Marina, Philadelphia (Noviembre 28).

**CARRERAS DE GALGOS:** Tampa, Florida. (Noviembre 14 - Febrero 28). Miami (Noviembre 14 - Enero 5).

**TEATRO:** Revistas Musicales: "South Pacific", "The King and I", "Wonderful Town", "Can-Can", Drama: "Dial M for Murder", "Picnic", Nueva York (Octubre).

**MUSICA:** Temporada lirica, Metropolitan Opera House, Nueva York (Noviembre).

**CELEBRACIONES:** Columbus Day, todo el país (Octubre 12). Día de las Naciones Unidas, Nueva York (Octubre 24).

Unicamente Panagra le ofrece 6 vuelos semanales a Lima que conectan con 10 servicios semanales a EE. UU., estos últimos con cabina atmosférica y por la ruta más directa: La Paz-Panama-Pan American.

\*Horas de vuelo





## El Diario Convoca a Importante Concurso Cultural

### CON MOTIVO DEL CINCUENTENARIO

El próximo año cumple EL DIARIO sus cincuenta años de vida. La conmemoración de tan significativa fecha está siendo objeto de estudio por parte de una comisión especial integrada por el personal superior de esta casa periodística y colaboradores de reconocido prestigio. Naturalmente, EL DIARIO ha querido hacer un programa de actividades en las que la conmemoración del acontecimiento propio se asocie a los intereses de la nación y del público. De ahí que uno de los primeros proyectos aprobados fué el de un amplio concurso literario, artístico y popular, que sirva de estímulo a las actividades culturales del país.

La convocatoria para dicho Concurso, que se publica con la debida anticipación, a fin de permitir un adecuado margen a los concursantes, es la siguiente:

#### Concurso Cultural de EL DIARIO

La Empresa "EL DIARIO" S. A., como uno de los números sobresalientes de su Cincuentenario y deseando estimular las actividades culturales del país, convoca a un Concurso Cultural que se sujetará a las siguientes condiciones:

##### I) Certamen Literario

#### "PREMIO Dr. JOSE CARRASCO"

Tema libre. Trátase de novela o cuento, poesía o prosa lírica, ensayo o trabajo científico, el jurado considerará solamente la calidad de la producción y la belleza de su forma.

Los originales deberán ser inéditos.

Los premios serán los siguientes:

Un primer premio de Bolivianos 150.000.—

Un segundo premio de Bolivianos 50.000.—

Y un tercero de Bolivianos 25.000.—

Los trabajos enviados deberán venir firmados con pseudónimo y, en sobre aparte y cerrado, el nombre del concursante, dirigidos a: "Señor Director de EL DIARIO. Para el certamen literario del Cincuentenario. Cajón Postal N° 5, La Paz".

El plazo de recepción de los trabajos expirará el 31 de diciembre de 1953, a horas 24. El fallo de los jurados se producirá hasta el 10 de marzo de 1954. La entrega de premios, en acto solemne, se efectuará el día 6 de abril de 1954.

Los trabajos premiados se publicarán en EL DIARIO, y después los autores quedarán en libertad de reproducirlos.

##### II) Certamen Artístico

#### "PREMIO ESTHER VILLALOBOS DE CARRASCO"

Tema y técnica libres. Para pintores, escultores y músicos. Cada concursante podrá intervenir con dos obras. Las composiciones musicales, las telas y estatuas o grupos escultóricos deberán entregarse en la Dirección de EL DIARIO.

Los premios serán los siguientes:

Un primer premio de Bolivianos 150.000.—

Un segundo premio de Bolivianos 50.000.— y

Un tercero de Bolivianos 25.000.—

El plazo de recepción de las obras expirará el 31 de diciembre, a horas 24. El fallo de los jurados se producirá hasta el 10 de marzo de 1954. La entrega de premios, en acto solemne, se hará el día 6 de abril de 1954.

EL DIARIO publicará fotografías de las obras plásticas premiadas y sendas entrevistas a los compositores, pintores o escultores que ganen los premios. Los jurados considerarán la posibilidad de realizar una exposición, si no del total, por lo menos de las mejores obras presentadas al concurso.

##### III) Certamen Especial

#### "Premios EL DIARIO"

Temas fijos, sobre cualquiera de los siguientes enunciados:

— "El Periodismo en Bolivia".

— "El Deporte en Bolivia".

— "El Obrero en Bolivia".

Habrán tres premios de Bs. 50.000.— para cada uno de los trabajos premiados en cada tema de los señalados.

Los plazos de tiempo y condiciones de entrega (con pseudónimo), serán iguales que los fijados para los concursos anteriores.

Se designarán jurados idóneos e independientes para cada uno de los concursos, y los nombres de los jurados serán dados a conocer el 19 de diciembre de 1953.

Podrán intervenir en el Concurso Cultural de EL DIARIO, todos los bolivianos que estén dentro o fuera del país y los extranjeros con más de cinco años de residencia en el mismo.

Los autores premiados recibirán, además de sus premios en efectivo, sendos diplomas.

Dada la importancia del certamen y en caso de no presentarse obras de alto mérito, los jurados podrán declarar desierto uno o más premios en cuyo caso EL DIARIO volverá a llamar a concurso, sólo para los premios desierto, hasta el 31 de diciembre de 1954.

El anuncio de los trabajos y autores premiados se hará por EL DIARIO el 15 de marzo de 1954.

Mayores informaciones sobre los concursos podrán ser solicitadas por los interesados al Secretario de Redacción de EL DIARIO.

La Paz, mayo 30 de 1953.

## El Salario Anual Garantizado Es un Nuevo Objetivo de los trabajadores norteamericanos

Nueva York, 10. El salario anual garantizado constituye un importante objetivo actual para los trabajadores de los Estados Unidos. Los sindicatos obreros han revelado un creciente interés en esa conquista, especialmente los que representan a los trabajadores de las industrias del acero y el automóvil.

En el sentido más estricto de la palabra, el salario anual garantizado significa una garantía de ocupación durante todo el año, a un salario determinado, con el propósito de asegurar al obrero un mínimo establecido de ingresos anuales.

Si bien los sindicatos están prestando mayor atención a esta clase de seguridad, el sistema propiamente dicho no es original ni como objetivo ni como práctica. En general, la experiencia relativamente limitada que se tiene al respecto corresponde a compañías pertenecientes a la industria de los artículos de consumo, en la cual la demanda es bastante consistente y las fluctuaciones periódicas son previsibles. En ese sentido, se tienen los ejemplos de las empresas Hormel (frigorífico), Munn-Bush (calzado) y Procter and Gamble (jabón).

PRIMEROS PLANES. Tanto el auspicio de los sindicatos obreros como la iniciativa individual de algunos patronos han desempeñado importante papel en la historia primitiva del trabajo y las garantías de salario. Los primeros planes en los cuales los empleadores asumieron esta responsabilidad fueron los trazados en la década de 1890. El interés de los patronos en el problema de la seguridad de ocupación ha aumentado, según se informa, en forma notable después de las de presiones comerciales de 1914 y como consecuencia también de la creciente conciencia de la administración científica y de los procedimientos perfeccionados para la dirección del personal.

La introducción de planes de garantías y beneficios a la desocupación continuó durante la depresión de principios de la década en 1930 y posteriormente pero el carácter de los planes se desvió de las garantías de beneficios a la desocupación hacia las garantías de ocupación continua. Durante los últimos años, el plan de salario anual garantizado ha merecido una mayor atención de los sindicatos.

En 1951 el sindicato Obrero de los Estados Unidos (afiliado al Congreso de Organizaciones Industriales) había solicitado, sin éxito, un salario anual garantizado de por lo menos 3.000 dólares. De la misma manera, la Federación de Empleados de Mantenimiento (afiliada a la Federación Norteamericana del Trabajo) había propuesto un plan tendiente a reducir al mínimo las fluctuaciones de la ocupación y a garantizar salarios anuales a ciertos obreros.

La situación del vapor argentino "Chaco" es grave pues según la opinión de los entendidos, no tiene probabilidades de ser salvado. El capitán del barco, Carlos Santa María y el personal de la prefectura local estuvieron a bordo, comprobando que debido a la filtración del agua varios rumbos y cinco bodegas se hallan completamente anegados. Por consiguiente, siete mil toneladas de trigo, destinadas al Brasil se consideran totalmente perdidas.

## Notas Culturales Americanas

### UN LIBRO SOBRE ESTUDIOS LUSO-BRASILEÑOS

En dos idiomas acaba de ser publicado por la Vanderbilt University Press un informe conteniendo los puntos sobresalientes del Coloquio Internacional sobre Estudios Luso-Brasileños celebrado en la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos del 15 al 20 de octubre de 1950.

Todas menos 30 de las 335 páginas del texto han sido destinadas a quince "documentos principales". Los tópicos cubren el campo de la antropología, las bellas artes, historia, idiomas y literatura, así como bibliografía.

El doctor Howard Kline, Director de la Fundación Hispánica de la Biblioteca, manifestó que el libro "es un monumento como aporte a una realización trascendental en materia de estudios hispánicos. Y, con la excelente revisión del profesor Alexander Merchant, el tomo resulta una ayuda indispensable para los que trabajan en el campo Luso-Brasileño".

### PIANISTA CUBANO EN ESTADOS UNIDOS

Con vitores y aplausos fué saludado el pianista cubano Jorge Bolet, por la forma en que ejecutó el Concierto de Piano en Re menor, de Tchaikovsky, con la Orquesta Sinfónica de Boston, bajo la dirección de Pierre Monteux, durante el Festival de Música de Berkshire celebrado en Tanglewood, Massachusetts.

La ejecución de Bolet fué, según un crítico del New York Times, "cuidadosamente meditada, potente en su técnica y de una dinámica y extensa variación. Los fuertes y estruendosos pasajes fueron firmes y claros, y aquellos más bajos del movimiento lento sonaban como el suave murmullo de un fresco riachuelo".

## Buscamos Departamento

Amueblado dos dormitorios y living, independiente, moderno, de preferencia centro comercial.

Ofertas a: MANACO Comercio esq. Yanacocha Teléfono 4778.

## Una Comisión Militar Mixta Contribuirá a Mejorar las Relaciones de Perú y Ecuador

Dice el embajador ecuatoriano en Washington

Washington, 10 (UP). — El embajador ecuatoriano en esta capital, José R. Chiriboga, declaró hoy que una propuesta Comisión Militar Mixta puede contribuir a mejorar "el clima de las relaciones" entre el Ecuador y Perú.

Peru la solución definitiva de la controversia fronteriza entre ambos países requerirá la ayuda de algún organismo con más amplios términos de referencia, según dijo Chiriboga particularmente a un grupo de periodistas.

Brasil propuso una Comisión Militar Mixta a raíz del último incidente fronterizo peruano-ecuatoriano en junio pasado.

Chiriboga dijo ahora que el gobierno del Ecuador es partidario de la iniciativa brasileña, principalmente porque promete aliviar la fricción existente. Ayer el embajador visitó el Departamento de Estado para exponer el punto de vista de Ecuador respecto al alcance de las actividades de la comisión.

La disputa continúa, según el embajador, a pesar del Protocolo de Río de 1942, ratificado por ambos países, porque los que formularon el acuerdo disponían de información geográfica. Hizo observar que la frontera ha sido delimitada, a excepción de varios kilómetros, entre Quebrada San Francisco y Yaupi, en la región de Estipulaga-Zamora. El Protocolo estipulaba que la frontera seguiría el divisorio de aguas (división geográfica) entre los ríos Santiago-Zamora, según explicó Chiriboga, y el gobierno peruano señaló como indicación de que la frontera debía seguir los terrenos elevados de la cordillera de Cóndor.

### QUITO SERA LA SEDE DEL 3er. CONGRESO DE SOCIOLOGIA

Quito, sept., 10 (A. L.).

Esta capital será sede del III Congreso Latinoamericano de Sociología, de acuerdo a la resolución adoptada en el Congreso recientemente efectuado en Río, según informó el representante ecuatoriano en ese certamen, Luis Bossano.

Dijo que además de los asuntos tratados en Río de Janeiro, será de trascendental importancia para el Continente y más importantes serán los trabajos publicados en los anales de la Asociación Latinoamericana de Sociología.

Stevenson mencionó la necesidad de continuar la vigilancia del mundo libre con respecto a la Unión Soviética. Afirmó que la nueva política soviética, que consiste en "pescar en aguas tormentosas", se dirige al propósito de dividir al mundo libre.

Conceptuó las nuevas tácticas soviéticas meramente como un cambio de enfoque, y no un cambio fundamental en el objetivo básico soviético de lograr el dominio mundial.

Lo que corresponde al mundo libre, frente a esta actitud soviética, es "mantener la unidad que se ha logrado y endurecer la sombra de la agresión", dice Stevenson.

### MOTORES ELECTRICOS

Corriente 220/380 - V. 50 amp. trifásicos - 1500 rpm. Desde: 1 HP. hasta 11 HP. inclusive. Para entrega inmediata ofrece:

PALACIOS Y CIA., Cochabamba CASILLA N° 265. C 1493

### SE ALQUILA

Amplio local céntrico propio para industria o comercio. Ref: calle Jenaro Sanjinés 481 Hs. 9 a 12. Tarde de 4 a 6. C. 1911

### VENDO

Camión Chevrolet modelo 49 en perfectas condiciones. Mariscal Santa Cruz N° 77 Último piso. C. 1911

### VENDO COCINA

Pequeña, dos hornallas (americana), completamente flamante. Ref: Este Diario Salazar. C. 1911

### Dr. JUAN MARCO R.

Instaló su consultorio en el edificio Chafn calle Potosí 501 (primer piso. Oficina 1). Práctica y perfeccionamiento en la República Argentina. Cirugía de estómago, bocio, vórices, etc. DIAGNOSTICO DE ENFERMEDADES BILIARES POR SONDAJE FRACCIONADO Y COLANGIOGRAMA NOMETRIA OPERATORIA

Atención de Hs. 4 a 6 p.m.

## ¿Se le desprende, mueve o cae la DENTADURA POSTIZA?

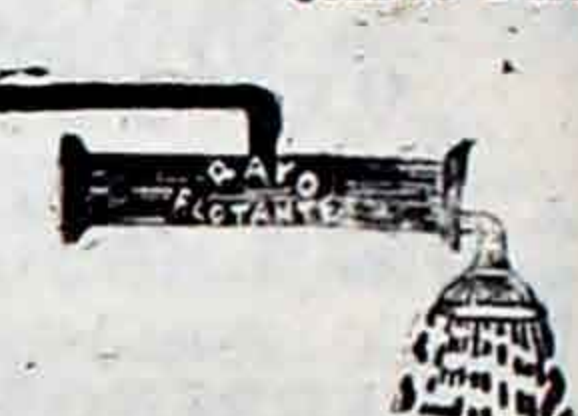
FIXODENT, un polvo mejorado para polvorear las dentaduras postizas, las mantiene más firmemente en la boca. No se desprenden, mueven o caen. FIXODENT no deja ninguna sensación pegajosa. Es alcalino (no ácido). No agría la boca. Contrarresta el "olor a dentadura postiza". Suaviza el aliento. Obtiene FIXODENT en cualquier farmacia.

### SE VENDE

Roperos, catre con colchón y mesitas diversas

Av. 16 de Julio 111

### EL BAÑO DE CADA DIA



sólo con RAYO FLOTANTE de Buvia. Calle Junín 725 Teléfono 3310 de Juan C. Burgos

### POR VIAJE VENDO

Juego dormitorio 8 piezas. Somiers Simmons, o piezas sueltas. Mesas esquinas finas. Cornisas para cortinas. Telé. comercial. Marcos para fotos. Tanque gasolina grande.

Pasaje Villegas 1205 final 20 de Octubre.— Telf 6009. C 3910

## ALBERTO FUENTES Maitre de Hotel

Al iniciar sus labores de nuevo administrador del CLUB DE LA PAZ, tiene el honor de invitar a los señores socios de la institución al COCKTAIL que con este motivo ofrecerá en el salón del BAR el día de hoy viernes 11 de septiembre, a horas 18 y 30.

La Paz, viernes 11 de septiembre de 1953.

C. 1911

## SOLO HOY VENDEMOS ACEITE UNICO Y MARINERO

Lata de 5 Litros Bs. 1.680.—

GENERAL GONZALES 88 Esq. ALMIRANTE GRAU.

Pedidos Teléfonos 4156 y 6150.

C. 1911



¡Use Mentholatum pronto! Alivia rápidamente las molestias del catarro, la obstrucción nasal, la tos. Ayuda a normalizar las funciones respiratorias, reduce la congestión e irritación. Suave y benéfico, no quema ni irrita la tierna piel del niño.

Insiste en el legítimo

MENTHOLATUM

## AGUA POTABLE Y REGADIO

El Servicio Hidráulico del Ministerio de Defensa Nacional que en los últimos meses ha dotado de más de treinta pozos artesianos en distintas zonas de la República, contribuyendo en forma eficaz en bien de la agricultura e industrias del país; con la adquisición de modernos equipos de perforación, tiene a bien ofrecer a los hacendados e industriales sus servicios garantizando los trabajos de pozos artesianos a precios convenientes, cumpliendo de esta manera con el programa del Ejército de la Revolución Nacional en provecho de la agricultura, ganadería e industrias bolivianas.

Mayores datos se le proporcionarán en el 89 piso del Ministerio de Defensa Nacional, Dirección General de Producción.

**doblemente bueno!**

**BUEN SABOR!**

**BUEN ALIMENTO**

a chocolate y muy delicioso! Suave y agradable!

Casi una comida en sí! Calcio extra para dientes y huesos más fuertes!

Producto de R. B. Davis Co.

**@comalt**



Extracto  
Oficial

15

15004 1000  
15016 1000  
15069 1000  
15125 1000  
15174 1000  
15204 1000  
15222 1000  
15227 1000  
15279 1000  
15301 1000  
15307 1000  
15310 1000  
15334 1000  
15343 1000  
15406 1000  
15408 1000  
15423 1000  
15500 1000  
15523 1000  
15543 1000  
15565 1000  
15626 1000  
15647 1000  
15672 1000  
15718 1000  
15730 1000  
15745 1000  
15785 1000  
15832 1000

15871  
2.000

15892 1000  
15896 1000  
15900 1000  
15915 1000  
15937 1000  
15951 1000  
15975 1000  
15981 1000  
15987 1000

16

16014 1000  
16049 1000  
16050 1000  
16051 1000  
16064 1000

16176  
2.000

16178 1000  
16179 1000  
16195 1000  
16232 1000  
16268 1000  
16271 1000

16299  
2.000

16317 1000  
16329 1000  
16351 1000  
16384 1000  
16401 1000  
16404 1000  
16406 1000  
16419 1000  
16444 1000  
16471 1000  
16475 1000

16569  
4.000

16570  
150.000

16571  
4.000

16582 1000  
16591 1000  
16592 1000  
16626 1000  
16696 1000  
16724 1000  
16741 1000  
16828 1000  
16899 1000  
16913 1000  
16989 1000

17

17045 1000  
17047 1000  
17066 1000  
17083 1000  
17136 1000  
17147 1000  
17150 1000  
17186 1000  
17199 1000  
17275 1000  
17279 1000

17325  
2.000

17336 1000  
17359 1000  
17360 1000  
17371 1000  
17382 1000  
17410 1000

17411  
2.000

17477 1000  
17485 1000  
17496 1000  
17536 1000  
17588 1000  
17594 1000  
17598 1000  
17605 1000  
17631 1000  
17651 1000  
17654 1000  
17749 1000  
17760 1000

17776  
2.000

17783 1000  
17787 1000  
17815 1000  
17829 1000  
17887 1000  
17915 1000  
17941 1000  
17968 1000  
17987 1000

18

18012 1000  
18031 1000  
18041 1000  
18055 1000  
18058 1000  
18077 1000  
18137 1000  
18155 1000  
18170 1000  
18211 1000  
18228 1000  
18341 1000  
18402 1000  
18426 1000  
18427 1000  
18440 1000  
18456 1000  
18491 1000  
18524 1000  
18547 1000  
18586 1000  
18601 1000  
18656 1000  
18702 1000  
18717 1000  
18758 1000

18774  
5.000

18789 1000  
18791 1000  
18821 1000  
18829 1000  
18858 1000  
18905 1000

18916  
2.000

18967 1000  
18977 1000  
18989 1000

19

19000 1000  
19004 1000  
19070 1000  
19080 1000  
19115 1000  
19158 1000  
19202 1000  
19216 1000  
19281 1000  
19294 1000  
19315 1000  
19329 1000  
19330 1000  
19339 1000  
19369 1000  
19401 1000  
19404 1000  
19425 1000  
19447 1000  
19451 1000  
19459 1000  
19505 1000  
19507 1000  
19536 1000  
19539 1000  
19547 1000

19575  
50.000

19633 1000  
19645 1000  
19699 1000  
19724 1000  
19762 1000  
19814 1000  
19834 1000  
19835 1000  
19847 1000  
19862 1000  
19913 1000  
19982 1000  
19995 1000

20

20063 1000  
20067 1000  
20111 1000  
20120 1000  
20161 1000  
20176 1000  
20199 1000  
20211 1000  
20213 1000  
20220 1000

20272  
5.000

20319 1000  
20375 1000  
20383 1000  
20385 1000  
20386 1000  
20437 1000

20446  
2.000

20453 1000  
20487 1000  
20488 1000  
20499 1000  
20573 1000  
20584 1000  
20609 1000  
20613 1000  
20615 1000  
20632 1000  
20644 1000  
20664 1000  
20683 1000  
20734 1000

20750 1000  
20806 1000  
20828 1000  
20857 1000  
20869 1000  
20886 1000  
20898 1000  
20945 1000  
20952 1000  
20965 1000

21

21005 1000  
21013 1000  
21018 1000  
21053 1000  
21092 1000

21110  
37.500

21111  
1.500.000

21112  
37.500

21180 1000  
21205 1000  
21208 1000  
21214 1000  
21241 1000  
21245 1000  
21263 1000  
21264 1000  
21265 1000  
21324 1000  
21341 1000  
21381 1000  
21396 1000  
21405 1000  
21415 1000  
21508 1000  
21510 1000  
21546 1000  
21551 1000  
21557 1000  
21573 1000  
21666 1000  
21682 1000  
21691 1000  
21712 1000  
21717 1000  
21746 1000  
21783 1000  
21790 1000  
21830 1000  
21836 1000  
21849 1000  
21865 1000  
21891 1000  
21906 1000  
21952 1000  
21966 1000  
21968 1000  
21994 1000

22

22025 1000  
22034 1000  
22070 1000  
22071 1000  
22095 1000  
22138 1000  
22151 1000  
22178 1000  
22204 1000  
22217 1000  
22249 1000  
22294 1000  
22327 1000  
22375 1000  
22412 1000  
22484 1000  
22494 1000  
22537 1000  
22589 1000  
22632 1000  
22693 1000  
22702 1000  
22724 1000  
22747 1000

22419  
10.000

22416 1000  
24155 1000  
24170 1000  
24257 1000  
24264 1000  
24268 1000  
24270 1000  
24289 1000  
24304 10

**Sorteo No.357** El billete No. 2111 Premiado con Bs. 1.500.000  
**SerieA-357** FUE VENDIDO EN COCHABAMBA Sorteo efectuado el 10  
 de Septiembre de 1953



## EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

## Emergencia de la Reforma Agraria

Voces del campo llegan a nuestra redacción pidiendo que por medio de la prensa se hagan conocer al gobierno y a la opinión pública, las emergencias y repercusión que ha tenido la reforma agraria en los trabajos agrícolas y en su estructura económica.

El propietario agrícola dice que hasta hace quince años el trabajo y el modo de vida en el campo eran efectivamente muy primitivos. El ganado en las propiedades, concretamente el cordero en el altiplano, era de insignificante desarrollo y mala calidad. El ganado de raza apenas lo conocían y lo poseían contados propietarios. El empleo de tractores, arados, trilladoras y otros implementos de labranza casi nadie los usaba ni los conocía.

Posteriormente el espíritu de progreso innato en el hombre llegó al agro. Comenzaron unos cuantos hacendados a introducir mejoras de todo orden, con el interés y cariño que el verdadero propietario campesino siente por la tierra y por todo lo que le pertenece y complementa. Ese interés de renovación y progreso pronto se extendió en todas direcciones y empezaron a surgir las nuevas propiedades industrializadas y mecanizadas. Se estableció una pugna en el nuevo concepto de trabajo, derecho de propiedad y tecnicismo agrarios. En el primer período de ensayos ejecutados por propia cuenta muchos tuvieron éxito halagüeño y promisor, pero también hubo que lamentar pérdidas y desaliento. No obstante la ley del progreso siguió empujando ascendentemente en los afincados de todas las regiones de la República. Nada más lógico pues, que la Comisión de Reforma Agraria que puso sus luces y su empeño en confeccionar el decreto de reforma, hubiese utilizado tan preciados elementos de producción y trabajo para coordinar con los derechos y avances sociales del campesinado y conseguir una fórmula de resolución agraria de útiles consecuencias y óptimos frutos.

Infelizmente el elevado tecnicismo de la Comisión de Reforma Agraria, no nos ha conducido claramente a ese resultado promisor a juzgar por los primeros síntomas y consecuencias de la reforma. Quizás el tiempo y la comprensión en los procedimientos de ejecución modifiquen los resultados.

Más tarde con la ayuda de las Naciones Unidas, el estado implantó grandes de experimentación. Muchos jóvenes becados trajeron conocimientos nuevos del exterior. Con ese aporte se extendió el optimismo en todos los fundos agrícolas y un saludable empeño de mejoramiento y progreso se hallaba en plena marcha. Más, cuando se avizoraba un porvenir optimista sobreviene lo inesperado y sorpresivo para los afincados. Las nuevas corrientes políticas e ideológicas y las reformas revolucionarias al ser implantadas y decretadas para los trabajadores agrícolas, han causado estupor y trastornos en la organización y estructura de la agricultura nacional.

En consecuencia, en estos momentos se confronta una realidad muy distinta de la que se propuso la Comisión de Reforma Agraria. Reina en el campo la confusión y la desconfianza. El normal desarrollo del trabajo y de las relaciones entre patronos y campesinos ha experimentado una peligrosa paralización en sus actividades.

Creemos que los gobernantes han procedido a la reforma agraria bien intencionados, buscando mayor equidad y justicia, y sobre todo mayor producción, mejores métodos de labranza del campesinado. Sin embargo, las buenas intenciones han sido infructuosas al haberse permitido la intromisión de elementos de desorden y extremistas agitadores. Cabe pues volver sobre los pasos y corregir los errores implantando el orden y la disciplina y los principios básicos y nuestra forma de gobierno republicano, democrático y representativo.

## "Literatura Boliviana" de Díez de Medina es Libro de Primer Orden, Dice Crítico Mexicano

En uno de los grandes rotativos de la capital mexicana, el crítico Gabriel Fontana acaba de publicar la siguiente apreciación bibliográfica sobre "LITERATURA BOLIVIANA" de Fernando Díez de Medina:

"Fernando Díez de Medina es una de las más importantes figuras de la literatura boliviana, y puede contarse entre los pocos críticos honestos y veraces de Hispanoamérica. No obstante editar sus libros en un medio relativamente alejado de las corrientes culturales continentales, sus obras son conocidas y admiradas".

"No sólo a lo literario se ha circunscrito. Valientes y bellos libros sociales como SIRIPAKA (la Batalla de Bolivia) o AINOKA (Idealismo del Pachakuti) demuestran la estatura de conductor ideológico de la juventud de su patria; especialmente su dramático libro Pachakuti y otras páginas polémicas, obra ímpar a la cual sólo el tiempo ubicará como conviene. Tan fecunda obra ha nacido de un motivo esencial: el amor a Bolivia, pasión inmensa de Díez de Medina; ella le dicta ahora una valiosa LITERATURA BOLIVIANA (Ed. Tejerina, La Paz, 1953)".

"Hacia falta el libro. Agotadas las defectuosas historias literarias existentes (las de Pinot y otros autores) era difícil encontrar guía adecuada para la exploración de la literatura de Bolivia. No existían panoramas críticos razonables; sólo ensayos fragmentarios, esquemas didácticos. Ningún enfoque de conjunto, serio, meditado. La LITERATURA BOLIVIANA de Fernando Díez de Medina, salva tan lamentable omisión en forma brillante".

"Se trata de una obra polémica. Vehemente, tenaz, irreducible. "Cansado de los dos extremos en que oscila nuestra vida intelectual" — escribe el autor — la suficiencia crítica y el absoluto menosprecio de lo propio, pretendo dar un panorama subjetivo de nuestras letras. "Cuando se escribe una historia literaria con semejante punto de vista, no es posible halagar vanidades. Y eso es justamente lo que Díez de Medina hace a lo largo de su obra".

"¿Es posible hablar de literaturas nacionales en Sudamérica? Según cómo se enfoque el problema responde Díez de Medina. Para el investigador científico, probablemente no; para el poblador continental, probablemente sí. Los negadores alegan que después de treinta años aún no se

el severo enjuiciamiento de Rivar y Agüero sobre las letras sudamericanas, cuyas características son la incipiente y la imitación. Los afirmadores, por su parte, objetan que siendo una literatura la historia del alma humana, donde hay un pueblo organizado habrá un fenómeno literario que lo exprese. Todos los pueblos la tienen, grande o pequeña, ilustre o desvalida".

"Entre ambos extremos, Fernando Díez de Medina escoge el justo medio y concluye: hay una literatura boliviana, no tan famosa como piensan algunos ni tan ignorada como creen otros. Según el autor, la literatura boliviana no comienza en la Colonia. Hay seis siglos lógicos, cuya continuidad ideal no es ficticia: el tiempo mítico, el pasado kolla, la herencia quechua, la conquista, la colonia, la república. De acuerdo a esta tesis — muy mercedera por cierto de meditación — la literatura boliviana debe partir de lo telúrico-ancestral. Los primeros capítulos, en efecto, se dedican al tiempo mítico y al pasado kolla: fuente inédita que como dice Díez de Medina "espera su Hesiodo andino". La herencia quechua merece un vigoroso y poético capítulo. Completan el panorama "la siembra hispana: conquista, colonia, independencia". Luego vienen el siglo XIX y los románticos; la guerra del Pacífico y los indagadores; el siglo XX: realistas y exotistas; Los eclecticos y la generación del centenario; la guerra del Chaco y la escuela vernacular".

"En el prólogo el autor escribe: "Mientras no aprendamos a usar una escala de valores que permita distinguir el engendro literario de la mediana y ésta del buen libro, jamás conoceremos el valor real de las letras patrias". El mejor elogio que puede hacerse del libro que comentamos, es decir el autor ha tenido el valor de practicar el consejo que ofrece. Y ello con una fineza, con una cultura, que reclaman un sitio de primer orden para el libro en la literatura crítica Hispanoamericana".

## PRIMER VUELO DE EXPLORACIONES EN CAUPOLICAN

En las primeras horas de hoy, en un transporte de la Corporación Boliviana de Fomento, una comisión de técnicos de Y.P.F.B. emprenderá el primer vuelo de exploración a la provincia de Caupolicán del departa-

## El Gabinete Aprobó Hoy el Decreto que Integra la Comisión de Ref. Educacional

El Consejo de Ministros sesionará hoy a partir de las 11 y 30 horas, debiendo considerar varios asuntos de importancia.

**COMISION EDUCACIONAL**  
Fuentes bien informadas del Palacio de Gobierno, indicaron que ayer se preparó el Decreto Supremo mediante el cual se integra la Comisión de Reforma Educacional y señala, a la vez, la fecha de su posesión. Se asegura que este decreto será dictado el día de hoy, ya que todas las entidades han designado a sus representantes.

**BONOS REFORMA AGRARIA**  
En esta misma sesión, el Ministerio iniciará el estudio del proyecto de Decreto Supremo por el cual se establecen bonos nacionales para el pago de las tierras que, como consecuencia de la reforma agraria, serán expropiadas. Esta misma disposición,

dictará normas para el procedimiento que debe seguirse en la cancelación por parte de los nuevos propietarios.

**CONSEJO DE REFORMA AGRARIA**  
Por otra parte, en fuentes allegadas al Ministerio de Asuntos Campesinos, se dijo a nuestros redactores que existía la posibilidad de que hoy se designe a los miembros del Consejo Nacional de Reforma Agraria. Este nombramiento se haría en base a una lista de quince nombres confeccionado en la última reunión de Gabinete y que en último estudio pasó a manos del Presidente.

**ASUNTOS ADMINISTRATIVOS**  
Finalmente, el Gabinete estudiará y aprobará varias disposiciones de carácter administrativo, así como otras de orden hacendario que se encuentran pendientes de solución.

## BOLIVIANA FUE ELEGIDA VICE-PRESIDENTA DEL CONGRESO INTERAMERICANO DE MUJERES

En Asunción, capital de la República del Paraguay, el día lunes 7 de septiembre, se inauguraron las deliberaciones de la IX Convención Interamericana de Mujeres. La sesión inaugural, fué presidida por el Dr. Luis Quintanilla, Embajador de los Estados Unidos de México ante la Or-

ganización de los Estados Americanos.  
En esta oportunidad, se procedió a la elección de la Vice-Presidenta de este Certamen Interamericano, habiendo recaído dicho nombramiento en la persona de la señorita Dora Von Borries, Delegada de nuestro país ante dicha conferencia.

### HACENDARIAS

## Estúdiase el Estado Económico de las Poblaciones Bolivianas

FERROVIARIOS PIDIERON REVOCATORIA DE UN DECRETO: INAMOVILIDAD DE FUNCIONARIOS PUBLICOS.

El doctor Federico Gutiérrez, Granier, Ministro de Hacienda y Estadística, recibió ayer en audiencia especial a los miembros del Comité Ejecutivo de la Confederación Nacional de Trabajadores Ferroviarios, encabezados por los señores Juan Sanjinés Ovando y Angel Gómez. La conferencia se prolongó desde las 17 horas hasta poco antes de las 19.

### CON LOS DIRIGENTES FERROVIARIOS

Nuestros reporteros abordaron a los dirigentes ferroviarios quienes han informado que en dicha conferencia solicitaron al Ministro de Hacienda la revocatoria del Decreto Supremo que anula el ingreso de impuestos en moneda extranjera por concepto de fletes destinados a la Caja de Seguro Social de los trabajadores del riel.

Afilaron nuestros informantes que el Ministro del indicado portafolio, manifestó que la petición será puesta en conocimiento del Presidente de la República.

### ESTADO ECONOMICO DEL PAIS

En las oficinas del Ministerio de Hacienda se nos hizo saber que la Oficina de Estabilización se halla considerando los informes de las comisiones técnicas destacadas a todos los distritos del interior del país, para que analicen el estado económico de las poblaciones bolivianas y se

conozca el índice real del estándar de vida nacional.

### ESTABILIZACION DE EMPLEADOS PUBLICOS

Asimismo, nos informamos que hoy se realizará en la Subcontraloría General de la República, una reunión para considerar en su parte inicial el proyecto presentado por el señor Miguel Angel Céspedes, Contralor General de la República, respecto a la inamovilidad de los funcionarios de la administración pública.

A esta reunión asistirán representantes de diferentes organismos gubernamentales.

## SE HA PEDIDO LA LIBERTAD DE EDGAR ACHA

Cochabamba, 10 (El Diario). El doctor Max Quiroga, decano de la facultad de Odontología, ha enviado el siguiente telegrama al Presidente de la República, con copias a los ministros de Gobierno y Educación: "El Consejo Directivo de la Facultad de Odontología, en nombre de los profesores y alumnos de la misma, respetuosamente solicitan se dignen cumplir el ofrecimiento de dar libertad al señor Edgar Acha, estudiante de nuestra facultad, quien se encuentra enfermo. El además sufre el perjuicio de sus estudios. En caso contrario pedimos que se inicie de inmediato el proceso correspondiente".

### CONFERENCIAS

## SOBRE LA TEORIA INSTITUCIONAL DE LA EMPRESA DISERTO AYER EL Dr. TISSEBAUM

En la segunda conferencia pronunciada anoche en el Paraninfo de la Universidad, por el profesor argentino Dr. Mariano R. Tissebaum, enfocó éste el carácter institucional de la empresa, conforme a la nueva concepción jurídica que viene desarrollándose en el campo del derecho. Expresó los nuevos caracteres que han determinado la personalidad de la empresa como un nuevo ente del derecho y analizó el enfoque que se hace de la misma por la teoría institucional. El disertante esbozó los caracteres de la citada teoría institucional, enunciando los principios esenciales de la misma, y comentó la aplicación de ella a la empresa, como sujeto del derecho en cuanto a sus modalidades de organización y funcionamiento, y en modo especial en punto a la estructura funcional de sus diversos factores. Enunció los elementos básicos que podrían ser asimilados a la teoría de la institución y se detuvo en modo especial en el concepto del bien común, como sustituto del lucro que ha inspirado a la legislación comercial, y respondiendo a la concepción del jusracionalismo.

Comentó en igual modo la crítica formulada a la aplicación de la teoría institucional de la empresa y finalizó su disertación analizando los diversos procesos que han incidido en el desarrollo de la empresa a través de la organización científica del trabajo y de la racionalización industrial.

### TERCERA Y CUARTA CONFERENCIAS

Hoy a horas 11 y 30, el ilustre conferenciante dictará su tercera disertación sobre el tema siguiente:

tamento de La Paz, con objeto de proceder a una observación geológica de las zonas petrolíferas de aquella inmensa región.

El doctor Enrique T. Mauri, formará parte de la comisión en su calidad de Jefe del Servicio Geológico de Y.P.F.B. Según nos informaron, levantarán planos aerofotogramétricos y tomarán datos de suma importancia para luego, comenzar los trabajos de exploración en tierra.



INSTANTE EN QUE EL PRESIDENTE de la Nación, Dr. Víctor Paz Estenssoro, hace entrega del diploma de la Condecoración de la Gran Cruz del Cóndor de los Andes a su huésped, el señor José Figueres.

## El Embajador del Paraguay

El día de mañana el Embajador del Paraguay, contraalmirante Wenceslao Benítez, hará una visita de estilo al Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Walter Guevara Arze como acto previo a la presentación de sus credenciales. Después de dicha visita quedará fijada la fecha en la cual el diplomático paraguayo hará entrega de dichos documentos al Primer Mandatario de la Nación.

Es posible que sea el miércoles próximo el día fijado para la mencionada presentación de credenciales.

## CITAN A MIEMBROS DE LA CENTRAL OBRERA

Se cita a los miembros de la Central Obrera Boliviana a la reunión que se efectuará el día miércoles 16 a horas 18.30, en el local de costumbre, con objeto de tratar asuntos urgentes relacionados con los intereses de las clases trabajadoras.

La Paz, septiembre 10 de 1953.  
Juan Lechin O., Secretario Ejecutivo.

## ALLANAMIENTO DEL SEMANARIO "PRESENCIA"

El Director del semanario católico "Presencia", nos ha enviado, junto con una escuela que solicita su publicación, la siguiente carta remitida por él al Ministro de Gobierno, con motivo del allanamiento al local de su periódico, hecho ocurrido en la tarde de ayer:

"Señor Ministro de Gobierno e Inmigración. — Presente. — Señor Ministro:

Lamentamos que a breves horas de que Ud. asegurara que la prensa goza de amplias garantías para su libre ejercicio, un grupo de hombres armados hubieran allanado nuestras oficinas. Tal grupo, actuó bajo órdenes del señor Rolando Requena, quien invocó la autoridad del Ministerio de Gobierno y del Comité Político del MNR para obrar como lo hizo. Se amenazó a nuestros empleados y se produjo un registro de nuestros documentos, juntos con interrogatorio realizado encañonando los revólveres de que el grupo venía armado.

"Ante tales hechos, acudimos a la autoridad de Ud., señor Ministro, en busca de garantías efectivas para nuestro normal y tranquilo desenvolvimiento conforme a normas constitucionales que Ud., en nombre del gobierno de la nación, ha declarado plenamente vigentes.

"Al mismo tiempo, nos permitimos solicitar el esclarecimiento de lo sucedido y el castigo de los culpables del atropello.

"Aprovechamos la oportunidad para hacer llegar al señor Ministro la seguridad de nuestra mayor consideración.

Huáscar Cajías K., Director de "Presencia". — Jorge Zalazar, Administrador".

## EL PROF. TISSEBAUM VISITO "EL DIARIO"

Ayer tuvimos el agrado de recibir la visita del doctor Mariano R. Tissebaum, profesor de Derecho del Trabajo de la Universidad Nacional del Litoral, de Santa Fe, Argentina, quien vino acompañado por el doctor Roberto Pérez Patón, profesor de Derecho Social de la Universidad Mayor de San Andrés. El doctor Tissebaum se despidió cordialmente con el director y redactores de esta casa periodística.

El ilustre visitante, que también es periodista y director del Instituto de Derecho del Trabajo de la Universidad Santa Fe, expresó que se halla gratamente impresionado por la posición topográfica de nuestra ciudad. Manifestó que está muy agradecido por las atenciones que le dispensaron las autoridades universitarias y administrativas.

Luego de hacer alusión a su actuación en el periodismo, tuvo palabras de elogio para EL DIARIO. Informó que continuará viaje a Cochabamba y Sucre, ciudades donde dictará algunas conferencias.

"Sucrenses y argentinos — dijo finalmente — tienen afinidad espiritual, puesto que los patriotas argentinos recibieron insuflación en la cuita Charcas".

## José Figueres F. Visita los Principales Centros Mineros

A las 8 de la mañana de ayer, el presidente electo de la república de Costa Rica, señor José Figueres Ferrer, viajó en un avión especial al distrito minero de Catavi. Acompañaron al ilustre visitante los miembros de su comitiva señores Francisco Uribe, Gonzalo Solórzano, Bruce Maris, William Reuben y Hernán González. Por su parte el gobierno destacó a las siguientes personalidades: Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Germán Quiroga Galdó; Vicepresidente de la Corporación Minera de Bolivia, ingeniero José Nuñez Rosales y el coronel Hugo René Pol, Agregado Militar del presidente costarricense.

El señor Figueres, visitó ayer las instalaciones de Catavi, Liallagua y Siglo XX; debiendo hoy trasladarse a Oruro para retornar a esta ciudad a medio día.

### VIAJARA A CAMIRI

El doctor José Figueres, viajará el lunes próximo a Camiri a bordo de un transporte de la Corporación Boliviana de Fomento, con objeto de conocer las instalaciones y otros aspectos relacionados con la explotación petrolífera en aquella zona. Permanecerá dos días y estará de retorno a esta ciudad —según se informó oficialmente— el miércoles. El distinguido visitante será acompañado por una comitiva especial.

## Se Hará un Estudio Serio de la Región Petrolífera del Departamento de La Paz

En la última reunión de los "Amigos de la Ciudad" se trataron diversos asuntos de importancia, entre los que deben citarse los siguientes:

### PETROLEOS DE CAUPOLICAN E ITURRALDE

Los comisionados socios Arturo Pacheco y Eduardo Lima, informaron haberse entrevistado con el Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos señor Raúl Villamil para tratar respecto a los reconocimientos que deben hacerse sobre existencia de petróleo industrialmente explotable, en las provincias de Caupolicán e Iturralde, habiendo recibido una amplia información sobre todo el programa petrolero en Bolivia y la situación actual de ese emprendimiento de haber cancelado totalmente su deuda al Eximbank de EE. UU. de Norte América; concretamente, con referencia a la explotación de los petróleos en el ceramertado de La Paz dijo: que en breve se haría un viaje de reconocimiento en toda la zona donde se supone existe los preclados hidrocarburos, incluyendo Ixiama, Rurrenabake y Hayes.

El Presidente de la República ha intervenido directamente en este asunto de los petróleos impartiendo órdenes para que de inmediato se traslade el geólogo de Y.P.F.B. que se halla en Yacubta, para hacer los estudios preliminares en Caupolicán e Iturralde, dando así prueba del interés que tiene para dar solución a este asunto, que ha venido preocupando a los "Amigos de la Ciudad" desde hace muchísimo tiempo, motivando una verdadera campaña por medio de los comunicados de prensa para llamar la atención de los poderes públicos con respecto a esa riqueza petrolera abandonada, y que tiene vinculación con otros problemas relacionados con el trabajo de canchales de penetración a dichas provincias, como un medio, de asegurar la soberanía nacional en esas apartadas fronteras con la vecina república.

El Sr. Raúl Villamil manifestó a la comisión su simpatía para los "Amigos de la Ciudad" cuyas labores segula con sumo interés, y que estaba dispuesto a colaborar a la entidad en esas inquietudes patrióticas, emitiendo declaraciones de prensa para llamar la atención de los poderes públicos con respecto a esa riqueza petrolera abandonada, y que tiene vinculación con otros problemas relacionados con el trabajo de canchales de penetración a dichas provincias, como un medio, de asegurar la soberanía nacional en esas apartadas fronteras con la vecina república.

En resumen, puede afirmarse que la actitud del Presidente de la República, de Yacimientos Petrolíferos Fiscales y la Corporación Boliviana de Fomento, colman un viejo anhelo de los "Amigos de la Ciudad", que interpreta fielmente los del pueblo de La Paz con relación a la explotación de sus riquezas potenciales y afianzamiento de su economía, vinculada con los superiores intereses de la Nación.

### ESTADIUM DE BOX

Con referencia a los trabajos del Teatro se denunció que se estaban efectuando obras serias en los terrenos de propiedad del Comité Pro IV Centenario para habilitarlos en una cancha de box, sin contar con la autorización del Comité del Centenario, y posiblemente sin el respectivo permiso de la Alcaldía Municipal, que debe impedir que se hagan obras definitivas sobre los terrenos en que se levantará el Teatro, y evitar, de otra parte, futuros inconvenientes, más aún teniendo en cuenta que el señor Alcalde Municipal es el que está más vivamente interesado en que se lleve adelante el trabajo del Teatro, una vez terminadas las expropiaciones a cargo de la Sección Jurídica del Municipio.

### PARQUES Y PASEOS PUBLICOS

Se sugirió que los terrenos expropiados en Miraflores con destino al Instituto Normal Superior, y mientras el Comité del IV Centenario consiga fondos para ese trabajo de gran magnitud, y teniendo en cuenta que actualmente dicho instituto ha quedado cómodamente instalado en la Escuela Modelo de Miraflores donde funcionan también la Escuela Dávila y Piloto, se utilizó esos terrenos en un parque donde los niños encuentran sitio adecuado para su esparcimiento.

Esta preocupación constante de los "Amigos de la Ciudad" con respecto a los parques, avenidas, espacios verdes, etc. ha encontrado eco en otras agrupaciones lo cual demuestra que las campañas de la Institución no han caído en el vacío.

La Oficina del Plan Regulador en los estudios que verifica han tomado muy en cuenta este asunto de los parques en sus tres categorías: parques públicos, parques infantiles y parques suburbanos destinados para el recreo del pueblo, además de utilizar todos los sitios disponibles en espacios verdes.

Un plan de embellecimiento de la ciudad contempla el aspecto necesario de la arborización de las calles que se presten a este objeto y de los alrededores de la ciudad, habiéndose hecho ya mucho sobre este particular por el Municipio y el Comité del IV Centenario que adquirió de los Viveros de Constantini y Cia. de Buenos Aires, diez mil árboles que fueron plantados en las avenidas, parques y calles de la ciudad con buenos resultados.

La defensa de los árboles y plantas que adornan los paseos públicos fué recomendada por los "Amigos de la Ciudad" a las autoridades educacionales, y toda campaña que se haga en este sentido será bien vendida.

9.— Examen crítico de la educación nacional, sus ventajas, sus deficiencias.

10.— Cuales serían los alcances y los límites de una reforma educacional en Bolivia?

Para dar principio a las conferencias o investigaciones de seminario hará su primera charla el Dr. Pablo Guillén, debiendo luego proseguir otras charlas por varios profesores y catedráticos pertenecientes a la sociedad.

### COLISEO CERRADO

El delegado de los "Amigos de la Ciudad" en el Comité Técnico del Coliseo Cerrado Ingeniero Roberto Azcuí Iturri, informó de las labores de este organismo, y el propósito que se tiene de hacer todo lo posible porque los trabajos se inicien lo más pronto.

Se informó que el Interventor del Comité de Deportes, se había dirigido al Presidente del Comité IV Centenario de la Fundación de La Paz, inquirendo si existían fondos para que sean utilizados en el trabajo del Coliseo Cerrado, y que en respuesta se le informó que la suma de seis millones acordada por ley para este fin, habían sido invertidos en la expropiación de la calle México por un total de Bs. 5.555.944.50, no existiendo por lo tanto recursos para entregarse al Comité de Deportes; pues, se tenía acordado por el Comité del IV Centenario utilizar todos los fondos disponibles para el pago de las últimas expropiaciones en la Plaza de San Francisco con destino al trabajo del Teatro La Paz, que se iniciará el año próximo.

Se informó que el Interventor del Comité de Deportes, se había dirigido al Presidente del Comité IV Centenario de la Fundación de La Paz, inquirendo si existían fondos para que sean utilizados en el trabajo del Coliseo Cerrado, y que en respuesta se le informó que la suma de seis millones acordada por ley para este fin, habían sido invertidos en la expropiación de la calle México por un total de Bs. 5.555.944.50, no existiendo por lo tanto recursos para entregarse al Comité de Deportes; pues, se tenía acordado por el Comité del IV Centenario utilizar todos los fondos disponibles para el pago de las últimas expropiaciones en la Plaza de San Francisco con destino al trabajo del Teatro La Paz, que se iniciará el año próximo.

### ESTADIUM DE BOX

Con referencia a los trabajos del Teatro se denunció que se estaban efectuando obras serias en los terrenos de propiedad del Comité Pro IV Centenario para habilitarlos en una cancha de box, sin contar con la autorización del Comité del Centenario, y posiblemente sin el respectivo permiso de la Alcaldía Municipal, que debe impedir que se hagan obras definitivas sobre los terrenos en que se levantará el Teatro, y evitar, de otra parte, futuros inconvenientes, más aún teniendo en cuenta que el señor Alcalde Municipal es el que está más vivamente interesado en que se lleve adelante el trabajo del Teatro, una vez terminadas las expropiaciones a cargo de la Sección Jurídica del Municipio.

### PARQUES Y PASEOS PUBLICOS

Se sugirió que los terrenos expropiados en Miraflores con destino al Instituto Normal Superior, y mientras el Comité del IV Centenario consiga fondos para ese trabajo de gran magnitud, y teniendo en cuenta que actualmente dicho instituto ha quedado cómodamente instalado en la Escuela Modelo de Miraflores donde funcionan también la Escuela Dávila y Piloto, se utilizó esos terrenos en un parque donde los niños encuentran sitio adecuado para su esparcimiento.

Esta preocupación constante de los "Amigos de la Ciudad" con respecto a los parques, avenidas, espacios verdes, etc. ha encontrado eco en otras agrupaciones lo cual demuestra que las campañas de la Institución no han caído en el vacío.

La Oficina del Plan Regulador en los estudios que verifica han tomado muy en cuenta este asunto de los parques en sus tres categorías: parques públicos, parques infantiles y parques suburbanos destinados para el recreo del pueblo, además de utilizar todos los sitios disponibles en espacios verdes.

Un plan de embellecimiento de la ciudad contempla el aspecto necesario de la arborización de las calles que se presten a este objeto y de los alrededores de la ciudad, habiéndose hecho ya mucho sobre este particular por el Municipio y el Comité del IV Centenario que adquirió de los Viveros de Constantini y Cia. de Buenos Aires, diez mil árboles que fueron plantados en las avenidas, parques y calles de la ciudad con buenos resultados.

## La Sociedad Boliviana de Filosofía

El día de hoy se reunirá la Sociedad Boliviana de Filosofía, en el domicilio de su presidente, el señor Enrique Baldivieso, en la Plaza Isabel la Católica.



# Se Produjo un Desastre de Magnitud en la Planta Eléctrica de La Angostura

COCHABAMBA SUSPENDE LOS FESTEJOS DE SU EFEMERIDAD DE 100 AÑOS DE FUNDACIÓN. REUNIONA EL ALCALDE. FUERON APRESADOS LOS INGENIEROS CONSTRUCTORES.

Cochabamba, 9 (EL DIARIO). A las 11.05 de hoy se ha registrado uno de los desastres de mayor magnitud en Cochabamba. Cuando se estaba en la Cámara de carga de la planta de educación y la planta hidroeléctrica de Uchupa, Uchupa, de la Angostura se destruyó un muro de contención lateral. A consecuencia de este desastre el agua contenida en la cámara de carga se desbordó con gran violencia hacia la casa de máquinas enterrándola totalmente en una profundidad de tres metros y destruyendo el 70 por ciento de la maquinaria que se hallaba instalada en esta obra grande de Ingeniería.

## FUNCIONAMIENTO PRELIMINAR

Durante los últimos días se habían realizado algunas pruebas en el canal de aducción y en la cámara de carga con bastante éxito; inclusive hoy en la mañana alcanzó a funcionar por espacio de 20 minutos en presencia de todos los técnicos y autoridades que se congregaron para comprobar las condiciones de la construcción de la presa. A la hora indicada pararon un instante las máquinas con objeto de regular ciertos tableros. En este momento, se dio la fatal alarma desde la cámara de carga que se encuentra a una altura de 60 metros sobre el nivel de la casa de máquinas. Felizmente, todo el personal que se encontraba en la casa de máquinas en ese momento, logró salir inmediatamente, salvándose milagrosamente de ser arrollados por la fuerza de la corriente.

## COSTO DE LA OBRA

El costo aproximado de la obra de la represa de la Angostura asciende a setenta millones de bolivianos.

bolivianos. El pueblo de Cochabamba esperaba la entrega definitiva al servicio por el 13 del presente. De acuerdo con apreciaciones de técnicos se calcula que la empresa de luz y fuerza eléctrica ha perdido aproximadamente 15 millones de bolivianos y que se pueden reparar estos daños en el término de 6 meses con nuevas máquinas ya que muchas de ellas se hallan totalmente inutilizadas.

## DECLARACIONES

El Ingeniero Federico Rojas, Gerente de la Empresa de Luz y Fuerza ha declarado que el desastre se debe a que los constructores de "COMBO" al levantar la cámara de carga colocaron para 7 metros de altura solamente 50 centímetros de cimientos con una carga de agua aproximada a 200 metros cúbicos, lo que determinó el derrumbe del muro lateral.

## RENUNCIA EL ALCALDE

Entrevistado el Alcalde manifestó que el desastre representa la pérdida de las esperanzas de todo el pueblo de Cochabamba y agregó: "Después de ver el doloroso desastre, he tomado medidas drásticas y he ordenado de inmediato la detención de todos los personeros de "COMBO" que tuvieron participación en la obra. He ordenado también, al mismo tiempo, que la policía y el tránsito eviten la salida de Cochabamba de todos los ingenieros. Como el ofrecimiento que hice al pueblo de Cochabamba de hacer entrega para estos días no será cumplido, aunque no se trata de mi culpa ya que al último me hice cargo de la Alcaldía, he elevado renuncia inmediata de mi cargo ante el Ministerio de Gobierno.

## SUSPENDENSE FESTEJOS

"Por otra parte, añadió, como

emergencia de este desastre el pueblo de Cochabamba no tiene ánimos para alegrarse por lo que he determinado la suspensión de los festejos de la efemeridad departamental, debiendo realizarse simplemente actos de unión patriótica. El pueblo no puede alegrarse por un desastre que cuesta al pueblo de Cochabamba más de setenta millones de bolivianos".

## SE TENIA CONFIANZA EN LA OBRA

"Por su parte, los personeros de la "COMBO" declararon que cuando la obra se realizaba observaron en el muro del lado Este, pequeñas filtraciones desde el lunes pasado sin dar mayor importancia. Agregan que se tenía confianza en la construcción de la obra, teniendo en cuenta la diligencia y el cuidado que ponía el Ingeniero Municipal, pero, posiblemente, la humedad de la zona de cimentación del muro, producida por filtraciones lo debilitaron, lo cual ocasionó el accidente que se lamenta.

## JUICIO CRIMINAL

El Alcalde inició juicio criminal contra los personeros de la "COMBO", quienes pidieron que se constituya una comisión de técnicos para establecer las causas del desastre y el grado de responsabilidad que les toca.

## INSTRUCCION

## En Noviembre se Clausurará el Año Escolar

El Director General de Educación, señor Francisco Chávez, al ser entrevistado por nuestros redactores, informó que esta vez el ministerio de Educación será inflexible en hacer cumplir la disposición de que el año escolar debe contar con 200 días efectivos de labores.

Expresó que el Ministerio hará cumplir al año lectivo ya que de lo contrario se resentiría la disciplina escolar y el principio de autoridad. En consecuencia, expresó es posible que los cursos de primaria rindan sus exámenes a mediados de noviembre y los de secundaria y otros ciclos dependientes del Ministerio de Educación y Bellas Artes concluyan a fines del indicado mes.

## CONFERENCIA SOBRE REFORMA EDUCACIONAL

Con motivo del ciclo de conferencias que se vienen dictando en la ciudad de Oruro, el Inspector General de Educación Secundaria, doctor Ciro M. Aparicio, a invitación del Rector de la Universidad Técnica de San Agustín de esa localidad, dictó una conferencia, sobre la Reforma Educativa. Abordó el siguiente tema: "Repercusiones de la Reforma Educativa en la Técnica de la segunda Enseñanza".

## Peluqueros Protestan Contra la C. Suprema

El Sindicato de Peluqueros y Peinadores de La Paz, ha emitido un voto de protesta contra los vocales de la Corte Suprema de Justicia de la sala penal, "por haber dado, según dicen, una torcida interpretación de la ley de 23 de diciembre de 1944", por el que se los incorpora en la percepción de beneficios sociales. LA COD LOS APOYA Dirigentes de peluqueros manifestaron a nuestros redactores que la Central Obrera Departamental los apoya en sus protestas "para aplastar cualquier intento de anulación de la ley de 23 de diciembre de 1944".

## SE ESTÁ INSTALANDO UNA GRAN FABRICA DE ACEITES EN LA PROVINCIA ITURRALDE

En el Ministerio de Economía Nacional nos han informado que la Empresa de Colonización "Giovanni de Bernardinis", está instalando en la localidad de Ixlamas, Provincia Iturralde de este Departamento, una fábrica de aceite, con capacidad de dos millones de litros anuales, para lo cual ya han realizado trabajos de desmonte y plantación de girasol y maní, cuya cosecha actualmente están realizando, encontrándose en condiciones de producir, en los próximos meses, la cantidad de cien mil litros de aceite de girasol y maní, y setecientos cincuenta mil litros de aceites medicinales e industriales de castaña.

## EXPORTARAN ACEITE MEDICINAL

El total de la producción del aceite comestible de girasol y maní, será puesto a disposición del Ministerio de Economía. En cambio solicitan permiso para exportar el total del aceite medicinal producido, ya que este no es apto para el consumo nacional.

Por otra parte, indican que la producción de aceites comestibles será aumentada considerablemente en los próximos años, de acuerdo a las nuevas plantaciones que la Empresa colonizadora está efectuando.

## Actividades del Colegio de Abogados

En su primera sesión plenaria, bajo la presidencia del doctor Angel Mendizábal, el Colegio de Abogados de La Paz ha procedido a considerar la renuncia que el doctor Pablo Rada elevó ante la Directiva, como segundo Vice-Presidente de la entidad. La sala la rechazó por unanimidad, tanto por no ser irrevocable la renuncia como por el prestigio y ascendiente intelectual de que goza el doctor Pablo de Rada. TRIBUNAL DE HONOR Debatido el caso de empate producido entre los doctores Rodolfo Equino y Salinas, como candidatos para ocupar un sitio en el Tribunal de Honor del Colegio, la sala se pronunció por la elección del Dr. Remy Rodas Equino.

NOMBRES PARA LA PROVISION DE MAGISTRADOS EN PROVINCIAS Al pedido de la Corte Superior del Distrito para que el Colegio de Abogados secunde la labor de seleccionar nombres de juristas para la provisión de magistrados en provincias, la sala comisionó al Secretario General la facción de las ternas respectivas. LIBERTAD DE ABOGADOS Finalmente la Asamblea, sin discrepancias, acordó tramitar la libertad de los miembros del Colegio que se hallan detenidos sindicados de participar en actividades subversivas. Se facultó al Presidente y al Secretario General gestionarlo ante el Ministerio de Gobierno y Justicia.

## CAMPESINOS DE CHAJLAYA ATACARON DOS MINAS EN LA REGION DE TIMUSI

El señor Reynaldo Lanza Ormachea ha visitado nuestra redacción para informarnos que, el lunes 7, los campesinos de la Comunidad de Chajlaya, en la región de Timusi, atacaron con armas de fuego desmantelándolas completamente las pulperías de las minas "Gloria" y "Mateo".

Dijo que como este ataque constituye un sabotaje a la producción, esperaba que el Ministerio de Minas organizara el respectivo proceso para dar con los autores de estos hechos.

Finalmente expresó el señor

## MUNICIPALES

## Expropiación de Terrenos

Por causa de necesidad y utilidad pública la Alcaldía Municipal ha determinado mediante ordenanzas, la expropiación de los siguientes terrenos:

De las pertenencias de Endara Sáñfidi y N. Rodríguez, 23 m<sup>2</sup> y 81.20 m<sup>2</sup> de terrenos y edificaciones para las ampliaciones de línea de la calle Murillo que tendrá un ancho de 20 metros.

De propiedades del Club de Tenis La Paz, Hospital de Tuberculosos, Jorge Cusicanqui y otros terrenos y edificaciones suficientes con destino a la prolongación de la calle capitán Ravelo hasta su unión con la Rosendo Gutiérrez de la zona de Sopocachi.

De propiedades de Francisca v. de López en la proporción de 3.539.38 m<sup>2</sup>; José Meza, 607.50 m<sup>2</sup>; G. A. Machicado, 300 m<sup>2</sup> y otros para la prolongación de la calle Sucre a la altura de la calle Uchumayu hasta su unión con la Avenida Telada Sorzano.

El procedimiento de las anteriores expropiaciones se basará por lo señalado en los decretos supremos de 7 de diciembre de 1936 y 11 de junio de 1937, concordantes con la ley de 30 de diciembre de 1884.

## CLAUSURA DEL "RAYO ROJO"

Por disposición del Alcalde Municipal se clausurará definitivamente el negocio denominado "Rayo Rojo", por funcionamiento clandestino y atentar contra la moral y buenas costumbres.

## POLICIALES

## SE COMETIO AYER UN HOMICIDIO

Aproximadamente a las 4 de la madrugada de ayer, el Comando de la Zona No. 7, situado en la Garita de Lima, comunicó a la División de Investigaciones el descubrimiento de un hecho de sangre en la casa No. 643 de la calle Tumusla.

## HOMICIDIO

Inmediatamente se hicieron presentes en el lugar antes citado los miembros del Gabinete Criminalístico, quienes procedieron al levantamiento del cadáver perteneciente a Marina Salas, de 22 años de edad. El cadáver presentaba siete heridas de puñal.

## EL AUTOR

Practicadas las investigaciones luego de algunas horas, agentes de Investigaciones procedieron a la detención de Mario Birbuet, el mismo que se encontraba en su domicilio con la ropa que presentaba manchas de sangre. Una vez de que fué trasladado a Investigaciones, confesó ser el autor del homicidio, indicando que lo había hecho en medio de discusiones con la joven. Luego de cometer su crimen, Birbuet se apoderó de un maletín que contenía la suma de Bs. 80.000, ahorros de la víctima. Actualmente se levantan los obrados que serán remitidos a la justicia ordinaria.

## UNIVERSITARIAS

## Organizase el Comité Dptal. de Estudiantes

La Federación de Estudiantes de Secundaria (FES), la Federación de Institutos Profesionales (FEIP) y la Federación Universitaria Local, ponen en conocimiento de todos los estudiantes que ha sido creado en base de las tres organizaciones antes mencionadas, el Comité Departamental de Estudiantes, con el objeto de coordinar el trabajo de las tres Federaciones en beneficio de los intereses de la juventud estudiantil, dotándole de un programa efectivo de realizaciones. Asimismo el Comité Departamental Estudiantil, comunica, que con ocasión de la fiesta del estudiante, ha tomado a su cargo la preparación de los festejos de la Primavera.

Por la unidad del movimiento estudiantil.

Por el Comité Departamental Estudiantil.

Juan Albarracín, Por la FUL-Raúl Gamarrá, por la FEIP-Walter Morales Ugarte, por la FES.

## COMUNICADO DE LA ESCUELA DE CAPACITACION POPULAR

Se comunica a los alumnos y profesores de la Escuela de Capacitación Popular, que habiéndose solucionado la Huelga del Personal de Servicio de la Universidad, desde el día de hoy se han reanudado las clases. En consecuencia todos deben concurrir normalmente a sus labores. La Dirección.

## Reúne la Federación Dptal. de Maestros

La Federación Departamental de Maestros nos ha insinuado la publicación de la siguiente citación.

La Federación Departamental de Maestros cita con carácter urgente a los señores Representantes de los Colegios, Escuelas, (diurnas y nocturnas), Kindergartens y maestros jubilados de la localidad que componen el Cuerpo Consultivo de las Asociaciones afiliadas a esta entidad, a la reunión que se llevará a cabo el día viernes 11 de los corrientes, a horas 16 y 30, en el local de la Escuela "Médico" para tratar la siguiente orden del día:

1.- Consideración y aprobación del programa, para el acto inaugural de la "Casa Social del Maestro".

2.- Designación de DOS REPRESENTANTES de la Federación, uno por Primaria y otro por Secundaria, ante el Congreso Nacional de Maestros Jubilados próximo a inaugurarse.

## 3.- Asuntos varios.

La Paz, 10 de septiembre de 1953. Alcira Ríos de Agudo Stria, General, Angel Pacheco López, Strio, de Relaciones, Orlando Roca Ruiz, Strio, de Prensa y Propaganda.

## Prohibese el Cobro de Sumas de Dinero a los Campesinos

El Ministerio de Asuntos Campesinos ha emitido ayer el siguiente comunicado: "Se pone en conocimiento de todos los Sindicatos Agrarios del país, que es absolutamente prohibido pagar suma alguna de dinero por ningún concepto a las federaciones agrarias nacionales, departamentales o provinciales, por no haber llenado aún estas entidades los requisitos de personería jurídica, etc.

Asimismo, para evitar las exacciones que se hacen con los campesinos con la venta de supuestos carnets, se previene a todas las editoriales e imprentas del país, sin orden escrita de este ministerio, no podrán imprimir talonarios de recibos de dinero para los organismos arribados, ni carnets o documentos sindicales campesinos".

## EL COLONATO

Por otra parte, el Ministerio de Asuntos Campesinos envió ayer la siguiente circular a todos los distritos agrarios del país:

"Se recuerda, tanto a los tra-

bajadores agrarios, como a los propietarios de fundos rústicos que el título X, Capítulo Único del Decreto-Ley de Reforma Agraria, relativo al Régimen del Trabajo Campesino, dispone lo siguiente:

Artículo 144.- Queda abolido el sistema de colonato, así como toda otra forma de prestación de servicios personales gratuitos o compensatorios. Se incorpora al trabajador campesino al régimen jurídico-social de la Nación, con todos los derechos reconocidos por ley.

Artículo 145.- Se establece el sistema de salario en todos los contratos individuales o colectivos, como norma de remuneración. Se condona en favor de los trabajadores todas las deudas provenientes de obligaciones de carácter personal.

Para los efectos de contratación de trabajadores agrícolas, deben sujetarse a lo determinado por la Resolución Ministerial No. 230-53 de este portafolio que fija los jornales mínimos a pagarse y las condiciones para la suscripción del respectivo contrato de trabajo".

## MINISTERIO DE TRABAJO

## SE GIRARON NOTAS DE CARGO POR MAS DE OCHO MILLONES DE BOLIVIANOS

La Corte Nacional del Trabajo, atendiendo las denuncias formuladas por la Caja Nacional de Seguro y Ahorro Obrero, ha girado notas de cargo contra las siguientes firmas comerciales e industriales:

Ben. 100.000 DE MULTA La Inspección General del Trabajo ha sancionado a Frigoríficos Ballivián con la suma de Bs. 100.000, por infracciones a disposiciones sociales en vigencia.

**Las Consecuencias de un Accidente Automovilístico**

Son siempre graves, aunque Ud. no sea el Culpable!

**Le ofrecemos amplio seguro Bolívar SA**

DE SEGUROS GENERALES ED. RRSUL 5° PISO FONO 8299

**ASOCIACION NACIONAL DE JUBILADOS DE BANCO Y RAMAS ANEXAS**

Se cita a los componentes de la Asociación a Junta General Ordinaria con motivo de la renovación de Directorio, acto que se llevará a cabo el día viernes 11 del mes en curso en el Club de La Paz, a horas 18 p. m.

EL SECRETARIO. C. 2910

**CARNICERIA ESPAÑOLA DE ANTONIO ARANA Y CIA.**

CALLE FEDERICO ZUAZO Nº 65.

Acaba de recibir un surtido de los afamados productos "MUYURINA".

Vinos "Muyurina" tipo Sauternes, Reservado Blanco y Reservado Tinto - Cremas y Licores - Frutas al Jugo y mermeladas.

**Se Necesita Ingeniero Mecánico o Técnico**

Con experiencia de varios años en el diseño de aparatos y maquinaria industriales, para el 19 de octubre, en Cochabamba.

Se ruega a ingenieros o técnicos que puedan comprobar su experiencia y aptitud para el cargo, enviar curriculum vitae, certificados y pretensiones de sueldo a LUBOL S. M. C.

CASILLA 907 COCHABAMBA. C. 3911

Con motivo del AÑO NUEVO de 5714 felicitamos a todos nuestros socios y a la colectividad israelita en general expresándoles nuestros mejores deseos.

**Comisión Directiva del CIRCULO ISRAELITA.**

C. 1911

**ATENCION RESIDENTES COCHABAMBINOS**

Quiere Ud. festejar el 14 en compañía de los suyos concurrir a la "QUINTA EL ROSAL", se servirán variados platos cochabambinos y la néctar punateña (ohicha). Amenizada por una magnífica orquesta.

No se olvide festejar su aniversario en: "QUINTA EL ROSAL"

C. 3911

**INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA**

CURSILLO DE 5 CONFERENCIAS SOBRE "Historia del Arte Virreinal Hispanoamericano" a cargo del arquitecto señor JOSE DE MESA.

VALOR DE INSCRIPCION: Bs. 50.-

Las conferencias tendrán lugar los viernes a horas 18 y 30 p. m. a partir del día 11 de septiembre.

LOCAL: PRESBITERO MEDINA ESQUINA BELISARIO SALINAS C. 1911

no hay nada como un viaje vía

**BRANIFF**

A Nueva York, la gran metrópolis donde usted podrá combinar placer y negocios! Disfrute más su viaje entre las Américas volando vía Braniff—en El Intercontinental, económico DC-4 de turismo. O en el refinado ambiente de El Conquistador, lujoso DC-6 con servicio dormitorio, que usted puede tomar desde Lima. Vuele por Braniff a Miami y, desde allí, por las mejores conexiones aéreas a cualquier punto del este norteamericano. Para informes y reservaciones llame a su agente de viajes o a la Braniff International Airways, Calle Ayacucho 160, Teléfono 6458, Transcontinental Ltda., Edificio Yugoelavo, Teléfono 3928, Incatur S. A., Edificio Yugoelavo, Teléfono 3235, Exprinter Ltda., Edificio Yugoelavo, Teléfono 2560, Tur-Bol, Sucre Palace Hotel, Teléfono 4873.

**BRANIFF International AIRWAYS**

CELEBRANDO 25 AÑOS DE PROGRESO AEREO



ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626. Matinée, tanda y noche Sara García en la divertida comedia mejicana DICEN QUE SOY MUJERIEGO además el noticiero boliviano No. 29. Matinée, platea 28.— tanda y noche 31.—

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinée, tanda y noche LA NORTEÑA DE MIS AMORES con Luis Aguilar y Susana Guizar, además el noticiero boliviano No. 29. Matinée platea 28.— tanda y noche 31.—

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinée, tanda y noche RIO ROJO con John Wayne, además el noticiero boliviano No. 29. Matinée platea 28.— tanda y noche 31.—

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche RIO ROJO con John Wayne, además el noticiero boliviano No. 29. Matinée platea 28.— tanda y noche 31.—

TARIJA

EL PASO MAS IMPORTANTE EN LA CONF. DE RECTORES FUE EL PROYECTO DE CONVOCAR A UN CONGRESO NCL. DE UNIVERSIDADES

DECLARACIONES DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD MISAL SARACHO

Tarija, 10 (EL DIARIO). — A su regreso de la conferencia de rectores que se realizó en la ciudad de Cochabamba, el Rector de la Universidad Misael Saracho de Tarija ha realizado las siguientes declaraciones al correspondiente de "EL DIARIO": doctor Jaime Trigo Paz: "Esta primera conferencia de mesa redonda de rectores se desarrolló en un ambiente sereno y de plena cordialidad, poniendo en ella cada uno su máximo empeño para armonizar nuestras ideas y propósitos en torno a los puntos consignados en el temario".

"Creo que los resultados han sido satisfactorios poniéndose en relieve el firme ánimo de las universidades bolivianas de sostener su autonomía que constituye una necesidad histórica para el desarrollo de la enseñanza superior y para que esta preste servicios más eficientes a la democratización de la enseñanza en el país, dando facilidades para que elementos de extracción popular ingresen en una vasta escala a las casas superiores de estudio. Por otra parte, la autonomía univer-

sitaria está capacitada para organizar los servicios más adecuados para la extensión profesional técnica y cultural".

"En resguardo de la autonomía universitaria — continuó el doctor Octavio O'Connor Darlach — se ha fijado el papel que corresponde al delegado de la Universidad en el seno de la Comisión de Reforma Educativa, a fin de que sus conclusiones no afecten la integridad de esta conquista universitaria lograda a costa de tantos sacrificios". Agregó el doctor O'Connor Darlach que la concurrencia del delegado universitario a los estudios de la reforma educacional no implica que las universidades bolivianas no se solidarizan con las conclusiones a que pudieran llegar estos estudios en lo que se refiere al régimen pedagógico, económico y administrativo de las casas superiores de estudio.

"El paso más importante dado en la conferencia de rectores fué seguramente el proyecto de convocar a un congreso nacional de las universidades que posiblemente se reúna en Sucre entre el 20 y el 30 de mayo del próximo año. En esta ocasión cada Universidad estará representada por una delegación compuesta de tres profesores y tres alumnos con plenos poderes para tratar el temario que estudiará: 1). — Definición y fines de la Universidad; 2). — Coordinación de planes de estudios, programas, sistemas y métodos de estudio; 3). — Unificación y reconocimiento de grados y otorgamiento de títulos y diplomas; 4). — Reciprocidad de servicios.

El doctor O'Connor concluyó expresando que la reunión proyectada para mayo del próximo año era una impostergable necesidad pudiendo salir de esas reuniones la Universidad boliviana tonificada y fortalecida y con un nuevo y recto sentido de la autonomía.

MISS TIGRE 1953



Srta. LAURA GIL ALVAREZ

La señorita Laura Gil Alvarez será proclamada por la Fraternidad "Tigre" Filial Huanuni, en un acto solemne, como Miss Tigre el día 26 del presente, a horas 21, en el Teatro Municipal de Huanuni, provincia Pantaleón Dalence.

Pasada la ceremonia de la proclamación, la juventud asociada a la institución ofrecerá una recepción en honor de Miss Gil Alvarez.

Asimismo, la Fraternidad "Tigre" Juniors prepara con entusiasmo la proclamación de la señorita Cristina Portocarrero Valda, como Miss Tigre 1953.

CONTINUA LA ESCASEZ DE CARNE

Tarija, 10 (EL DIARIO). — A pesar de las protestas del público consumidor continúa en esta plaza la escasez absoluta de carne. Este problema de subsistencia se ha agravado últimamente en vista de la aguda falta de artículos de primera necesidad.

COCHABAMBA

DENUNCIA DE PROPIETARIOS CONTRA SUPUESTOS DIRIGENTES CAMPESINOS

Cochabamba, 10 (EL DIARIO). — Los propietarios Prudencia Vargas y Juan López han denunciado mediante carta entregada a la Prensa que los llamados dirigentes campesinos José Pedro Ugarte y Marcial Cordero, aprovechando la ignorancia de los colonos de las localidades de Iguerani, Arque, Colcha, Changolla, Tocopaya, Aguas Calientes, Ventilla, Coñacoña y que suman aproximadamente cuarenta mil, se ocuparon la semana pasada de pedir cuota de viveres y artículos alimenticios en grandes cantidades, además de ramas de mil bolivianos y 50 adicionales para su viaje a la sede del Gobierno.

Según los propietarios, dichas cuotas se las pidieron pretextando que las llevarían a las autoridades del Gobierno. Los campesinos en tal sentido no ofrecieron resistencia y pagaron sus cuotas por el temor de ser calificados de traidores a la causa nacionalista.

Afirma la denuncia que los viveres fueron trasladados a la ciudad de La Paz el jueves 27 de agosto mientras los llamados dirigentes campesinos José Pedro Ugarte y Marcial Cordero se embarcaron con el mismo destino dos días después.

RESOLUCION DEL BLOQUE OBRERO

Cochabamba, 10 (EL DIARIO). El bloque obrero campesino del M. N. R. ha emitido una resolución pidiendo a las autoridades del Gobierno la dictación de un decreto que autorice a la alcaldía de Cochabamba la construcción de una planta hidroeléctrica en Corani.

ATENTADO CAMPESINO

Cochabamba, 10 (EL DIARIO). En vista de haberse producido un atentado contra el alcalde de Villa Mendoza y en conocimiento de solicitud de garantías para la población en los círculos políticos de esta ciudad se exige que se realice una acción legal para detener estos hechos delictuosos.

A última hora se ha recibido un angustioso telegrama del alcalde de Villa Mendoza en el que expresa que ha sido atacado por los campesinos de la citada población de Lamaca, Urahilanchu y Arica que además de obligarle a ceder sus sueldos, le han amenazado con fusilarlo si no hace renuncia inmediata de su cargo.

LA FACULTAD DE MEDICINA Cochabamba, 10 (EL DIARIO). El Centro de Estudiantes de la Facultad de Medicina ha comunicado a la opinión pública que en asamblea de alumnos, se ha decidido no participar en ningún acto social, cultural o deportivo preparado por la Federación Local. Agrega el comunicado que en el programa de actuaciones del festival de juventudes cri-

SANTA CRUZ

Presentó renuncia el Alcalde Municipal de Santa Cruz

Santa Cruz, 10 (EL DIARIO). — El Alcalde Municipal de Santa Cruz ha presentado renuncia de sus funciones conjuntamente con su Oficial Mayor. Los motivos de renuncia, tanto del Alcalde como del Oficial Mayor, se deben a desavenencias con los dirigentes políticos del partido oficialista.

FUE ELEGIDA LA REINA DE LA PRIMAVERA

Santa Cruz, 10 (EL DIARIO). — En días pasados se llevaron a cabo las elecciones para elegir la reina de la primavera por el año de 1953. La elección recayó en la señorita Mary Méndez Serrate, distinguida dama de la sociedad cruceña.

DISTRIBUCION DE LECHE DE LA UNICEF

Santa Cruz, 10 (EL DIARIO). — Se encuentra en esta ciudad el doctor Alfredo Quiroga, encargado de organizar la distribución de leche de la UNICEF. El doctor Quiroga está colaborando por un Comité de Pro Ayuda que se encargará de materializar la distribución de acuerdo con las directivas del doctor Quiroga y en coordinación con la Cruz Roja y las autoridades departamentales.

Locomotoras para el ferrocarril Corumbá - Sta. Cruz

Santa Cruz, 10 (EL DIARIO). — Las primeras locomotoras para el ferrocarril Corumbá - Santa Cruz, cruzaron el Río Grande y próximamente comenzarán sus servicios en esta importante línea que se inaugurará en poco tiempo más.

SERA TRASLADADO EL COMANDANTE DE CARABINEROS

Tarija, 10 (EL DIARIO). — Ha sido desfavorablemente comentada la determinación de la Dirección General de Policías en sentido de trasladar al actual Jefe y Comandante de la Brigada de Policías, El mayor Burgos en su permanencia en Tarija yano generales simpatías por su comportamiento en las funciones de la jefatura.

ORURO

ORURO SUFRE AGUDA CRISIS DE CARNE POR FALTA DE DIVISAS

Oruro, 10 (EL DIARIO). — En los últimos días se ha notado una aguda escasez de carne que no ha podido ser solucionada ni con las medidas de la Alcaldía Municipal que trata de abastecer al matadero con reses nacionales. Esta carestía se debe a la falta de divisas por las que atraviesa el país; los contratistas encargados de abastecer el mercado de Oruro no han recibido sus correspondientes cupos para importar ganado de la Argentina.

LA SEMANA DE LA SALUD

Oruro 11 (EL DIARIO). — Con motivo de prepararse la "Semana de la Salud" auspiciada por el club de Los Leones, se han llevado a cabo diversas actuaciones encaminadas a la creación de las dependencias anexas del hospital civil y a proporcionar de antibióticos a los servicios sanitarios de Oruro.

CHUQUISACA

El prefecto tramitará fondos para el C. de construcción de Sacre

Sucre 10 (EL DIARIO). — En la tarde de hoy, vía LAB, ha viajado a la Sede del Gobierno el Prefecto del Departamento, doctor Villar. El viaje tiene por objeto la tramitación de los fondos necesarios para que el Comité de la Reconstrucción de Sucre prosiga los trabajos de la fábrica de cemento, de vital importancia para el desarrollo industrial y económico de la ciudad.

CHUMACERO VARGAS FUE REELEGIENDO EN SU CARGO UNIVERSITARIO

Sucre 10 (EL DIARIO). — El doctor Ramón Chumacero Vargas ha sido reelegido como Director de la Escuela de Farmacia. Esta reelección justa y merecida por la labor que despliega el citado profesional en beneficio de la Universidad, ha sido recibida con suma complacencia en los círculos universitarios de esta capital.

Carrera de Cochecitos Sin Motor

FABRICA NACIONAL DE PRODUCTOS DE GOMA S. A. "BENI"

Como contribución al éxito de la Carrera de Cochecitos sin Motor del 12 de octubre tenemos el especial agrado de comunicar a todos los niños que aspiran a intervenir en la misma, que venderemos ruedas de goma especiales con un descuento del 50% en los precios aprobados.

CALLE GARZON s/n. PURA - PURA

Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Ministro de Comunicaciones se convoca a propuestas en pliego cerrado y con las formalidades de ley, para la provisión de los siguientes materiales destinados al servicio de Telégrafos:

5 Kms. de cable bajo plomo con 10 pares de conductores 0.8 con aislamiento de papel — Tensión de trabajo 130 — Tensión de prueba 500 volts.

30 Tns. de alambre No. 8.

5 Tns. de alambre No. 14.

100 Teléfonos de pared de 5 imanes.

3.000 Electrodo para pilas tipo Leclanché

5.000 Zines para pilas tipo Leclanché.

2 Tons. de sal de amoniaco.

500 Cápsulas microtelefónicas.

250 Cápsulas telefónicas.

Los precios deben cotizarse CIF Arica o Mollendo.

Se considerará condición favorable a la propuesta, el menor plazo de embarque en el puerto de origen.

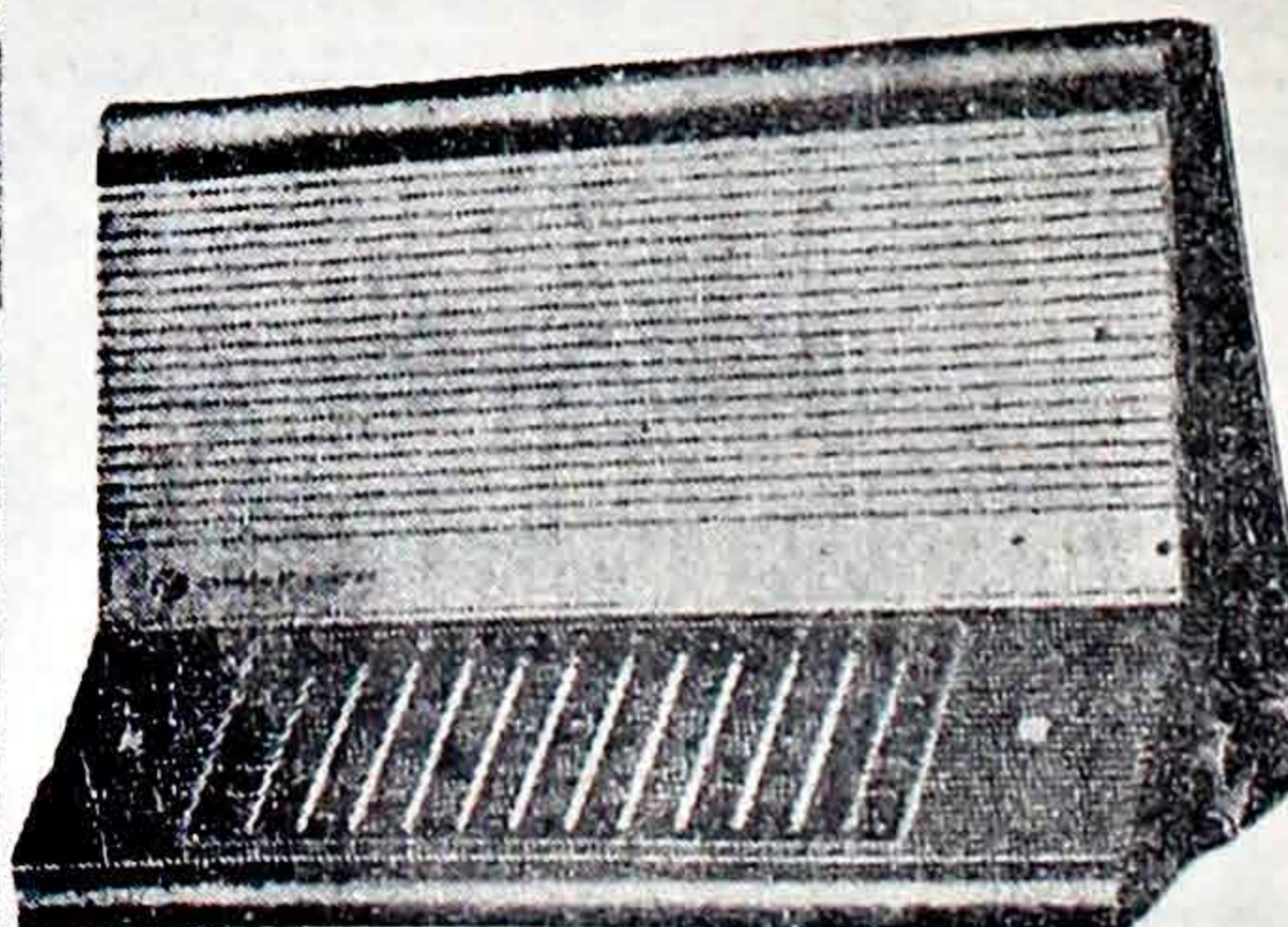
El Ministerio se reserva el derecho de rechazar parte o la totalidad del ítem que no consulte los intereses del Estado.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado a la Oficialía Mayor de Comunicaciones hasta el día 1º de octubre próximo hasta las 16 horas.

No se atenderá solicitudes de prórroga.

CESAR PEÑA CORDOVA  
Oficial Mayor de Comunicaciones.

LA MAS ALTA CALIDAD EN RADIOS MARCA "PYE" DE FAMA MUNDIAL



En variados y hermosos modelos  
Representantes y distribuidores

HELCORIMEX S. A.

Calle Loayza 113

Casilla 1320

Agente en Cochabamba:

RADELCO LTDA.

Calle España 173

Casilla 843.

TEATRO Municipal

Hoy NOCHE Hs. 21.30

ZULAYNA CASANOVA

A PEDIDO DEL PUBLICO

Gran Función a Precios Populares

PALCOS Bs. 400.—  
LUNETAS " 80.—  
ANFITHEATRO " 40.—  
GALERIA " 20.—



Una película saipada de alegría y diversión, donde no falta el amor con PEDRO INFANTE — SARA GARCIA — FERNANDO SOTO — (Mantecilla). Amenizada por la cautivante música de MANUEL ESPERON y la actuación de los conjuntos "EL CUARTETO AMERICA" y el Trio HNOS. SAMPERIO.

ESCUCHA LAS SIGUIENTES CANCIONES

"EL ENAMORADO" — "SERENATA A UNA FLOR" — "CARINITO" — "LA VACA LECHERA" — "COPLAS" y "MI DULCE QUERER".

Presenta la Distribuidora Boliviana de Films. Ltda.

"TIERRA BAJA"

ZULLY MORENO  
PEDRO ARMENDARIZ

LUIS ALDAS

HOY

CINE

EBRO



El corazón de un hombre, limpio y puro como la nieve; la tiránica soberbia del otro, que injusto y cruel hiciera de su víctima sólo una pobre criatura abandonada a la más triste mentira de amor.

Exito mejicano Dist. por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.



## SEPELIOS

**ERNESTO OSTERTAG (Q. E. P. D.).** Herman Ostertag hijo y demás familia (ausente) ruegan a sus amigos y personas piadosas que dignen asistir al sepelio de los restos del extinto que se llevará a cabo el día de hoy viernes 11 de septiembre, a horas 17 (5 de la tarde) en el Cementerio Alemán, altos Villa Copacabana frente al Sucre Tennis Club.

## MISAS

**Dr. GERARDO CAMPOS V. (Q. E. P. D.).** Inés M. v. de Campos, esposa invita a sus parientes, amigos y personas piadosas a la misa que en sufragio del alma del extinto, mandará celebrar en el Templo de San Juan de Dios, el día hoy viernes 11 del presente a horas 9 y 30 conmemorando el segundo aniversario de su fallecimiento. El duelo se recibe por tarjeta. C2910

**MARIA V. de PORTUGAL (Q. E. P. D.).** José Enrique Portugal, esposo; Víctor y Emma Portugal, hijos; Bertha L. de Portugal y Rosario L. de Portugal, hijas políticas; los nietos, hermanos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus relaciones y personas piadosas que dignen concurrir a la misa que recordando el 99 año de su sensible fallecimiento se oficiará en sufragio del alma de la extinta en el Templo de San Juan de Dios el día de mañana sábado 12 del presente a horas 10 y 30 a.m. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. C1911

**JULIA MALDONADO (Q.E.P.D.).** Angel Astorga, esposo; René y Rosario, hijos, los padres, sobrinos y demás familia ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas que dignen concurrir a la misa de seis meses que se oficiará en sufragio de su alma en la capilla del Rosario, calle Illampu, a horas 10 del día de mañana sábado 12 del presente. Favor que agradecerá la familia doliente.

**JOSEFA DE LA ZERDA CANEDO (Q.E.P.D.).** La familia doliente ruega a sus parientes y amigos, que dignen concurrir a la misa que mandará celebrar en sufragio del alma de la extinta el día sábado 12 del mes en curso, a horas 10 a.m. en el Templo de los RR. PP. Carmelitas (Sopocachi), recordando los 6 meses de su sensible fallecimiento. C1911

**MARIA MACEDONIA TAPIA de COJINTO (Q. E. P. D.).** Olga Cojinto Tapia, hija; Margarita Vargas v. de Tapia madre; Mayor Carlos Tapia v. de Tapia, hijo; Amalia T. de Chaves Isabel T. de Gutiérrez, hija T. de Peñaranda y Blanca Tapia Vargas, hermanas; los hermanos políticos, tíos, y demás deudos ruegan asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta se celebrará el día de mañana sábado 12 a horas 10 a.m. en el Templo de San Juan de Dios, recordando los 18 años de su sensible fallecimiento y su aniversario natal. Favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta. C1911

**DELICIA G. v. de CABEZAS (Q. E. P. D.).** La familia de la extinta, ruega a sus parientes, amigos y personas piadosas, que dignen concurrir a la misa que recordando los 6 meses de su sensible fallecimiento se mandará a celebrar en el Templo de Santo Domingo el día de hoy viernes 11 a horas 10 y 30 a. m. La asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales. C1911

**Sr. GUILLERMO KUGUMIYA (Q. E. P. D.).** Jorge y Víctor hijos y familia ruegan a sus parientes y personas piadosas que dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma y recordando el 59 año de su sensible fallecimiento se oficiará el día sábado 12 de septiembre a horas 9 a.m. en el Templo de San Juan de Dios. Favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. C1911

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal, ha dejado de existir el que en vida fue

**Dr. Don ZENON ECHEVERRIA H. (Q. E. P. D.)**

Raquel T. de Echeverría, esposa; Hortensia de Centellas, Graciela de Dalenz, Hugo y Mercedes Echeverría, hijos; Walter, Humberto, Abel, Thais, Adelina y Unión Echeverría, hermanos; Juan Centellas, Jaime Dalenz e Irma de Echeverría, hijos políticos; Emilio y Eduardo Tapia hermanos políticos; los sobrinos, nietos y demás familiares, invitan a sus parientes y relaciones, a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día sábado 12 de los corrientes a horas 11.30 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Méjico 312. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

La Paz, 11 de septiembre de 1953.

En la paz del Señor, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue señora

**ELVIRA COBARRUBIAS DE VIDAURRE (Q. E. P. D.)**

Tomás Vidaurre Elio, esposo; Silvia Rodríguez Cobarrubias, hija; Adriana Cobarrubias, hermana; Elisa Elio viuda de Vidaurre, madre política; Adela y Marcos Beltrán Avila, tíos; los hijos y hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, que dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy viernes 11 del presente mes, a horas 16 (4 p.m.).

El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Uruguay N° 82. Atención que agradecerá la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales. La Paz, 10 de septiembre de 1953. Sepelios CASA "GUZMAN" Teléfono 4014. C1911

## ACIDO SULFURICO

## PARA USO INDUSTRIAL

Preferir un producto netamente nacional, antes de importar el similar con gasto innecesario de divisas.

## Ventas por mayor y menor

en la misma fábrica: CAICONI — CAMINO A YUNGAS. Casilla 1787 — Teléfono 3773 — Colectivo N° 10 Fábrica Militar de Acido Sulfúrico "FAMAS".

## EN HONOR DEL SR. FIGUERES

Su Excelencia, el vicepresidente de la República, doctor Hernán Siles Zuazo, ofrece hoy un cóctel en los salones del Club de Tenis La Paz, en honor del presidente electo de Costa Rica, señor José Figueres Ferrer.

**ROTARY CLUB DE LA PAZ**  
Mañana sábado se realizará el almuerzo de los rotarios en esta ciudad, en los comedores del Club Alemán. Se hallan especialmente invitados los pintores señora María Luisa de Pacheco, Jorge Carrasco Nuñez del Prado y Armando Pacheco, que obtuvieron premios para la II Bienal de Sao Paulo, y el profesor argentino Mariano R. Tissembaum y señora.  
—Continuando con sus labores, hoy iniciará su viaje de visita a algunos clubs rotarios del interior, el gobernador del rotario boliviano, doctor Rodolfo Virreira Flor.

**PERSONALES**  
Hoy se ausentará por vía aérea a Puerto Rico, para seguir un curso acerca de enfermedades tropicales, el médico español Dr. Silvio Palacios, de la

**Dr. LUIS PRADO BARRIENTOS (Q. E. P. D.).** La familia invita a sus amigos y personas piadosas que dignen concurrir a la misa que se celebrará en la Capilla privada del Arzobispo el día de hoy 11 del presente a horas 9 a.m. Oficiada por el Ilustrísimo Monseñor Antezana. Se rá favor que quedará eternamente agradecida por la familia doliente. C1911

**ABDONA HURTADO de CHAIN (Q. E. P. D.).** Tomás José Hurtado, padre (ausente); Elvira, José, María, Mercedes, Mario, Felina, Modesta, Luis y Humberto Chain Hurtado, hijos; hermanos (ausentes) hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familiares, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas que dignen concurrir a la misa que mandará celebrar en sufragio del alma de la extinta recordando el 1er. año de su sensible fallecimiento se oficiará en el Templo de la Recoleta el día sábado 12 del corriente a horas 10. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. C2911

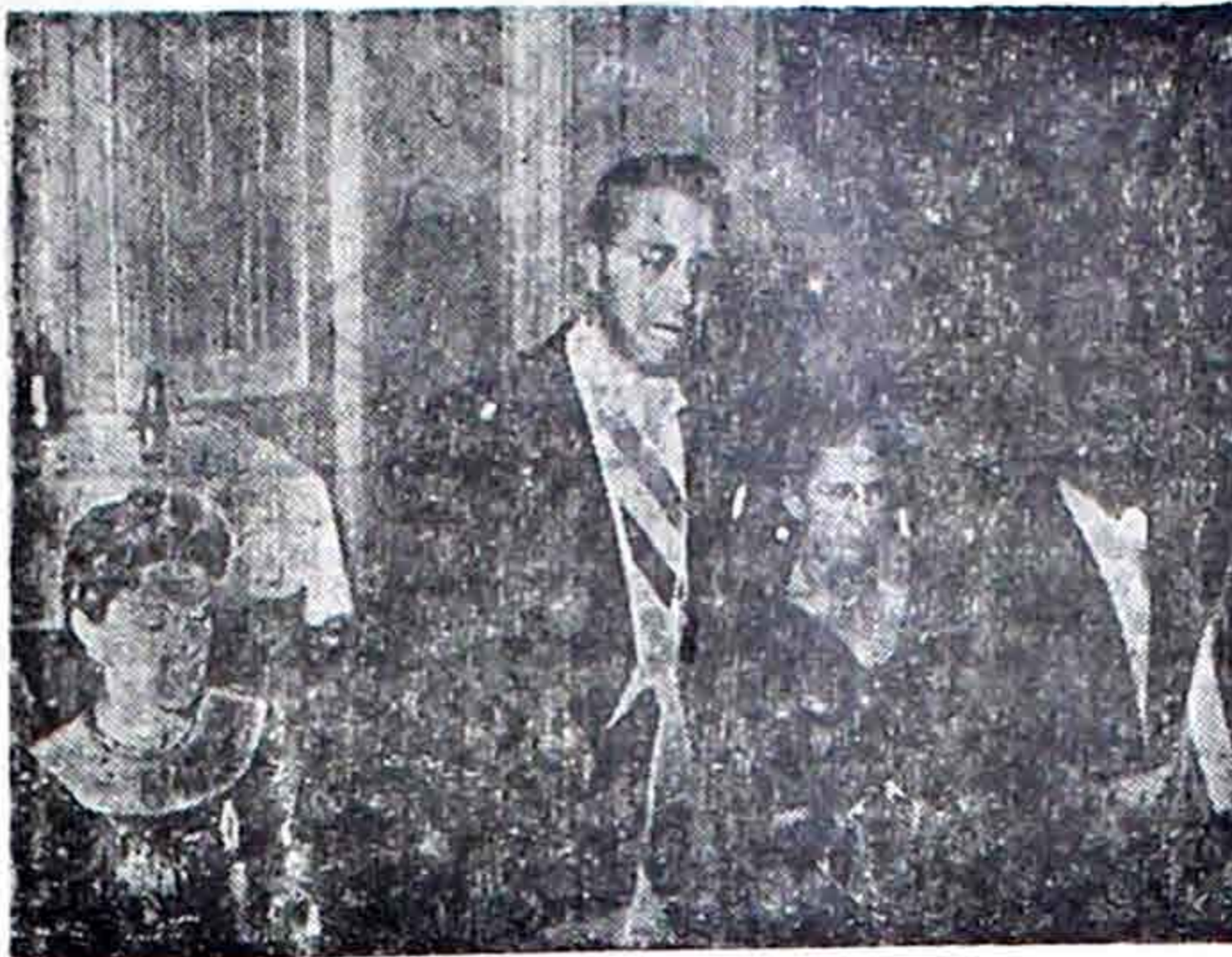
**FERNANDO BALDERRAMA (Q. E. P. D.).** Julia v. de Balderrama, esposa; Arsenio Zuleta, hijo político; los nietos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amigos y personas piadosas especialmente a la Asociación de Perrovarios Jubilados, que dignen concurrir a la misa de 9 días que en memoria del extinto se oficiará en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día de mañana sábado a horas 9 de la mañana. Su presencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

**Sra. ESTHER AGUIRRE (Q. E. P. D.).** Emma Aguirre, hija, ruega a sus parientes, amigos y personas piadosas que dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los 4 años de su sensible fallecimiento se celebrará en el Templo de los RR. PP. Jesuitas, el día sábado 12 del presente a horas 9 y 45. Favor que comprometerá su gratitud. C1911

**CLORINDA CUELLAR SERRANO (Q. E. P. D.).** Celia y Genoveva Cueallar, hermanas; Capitán Sergio Vedia Cuéllar y Julia Cuéllar de Magne, hijos; Celsa B. de Vedia y Cap Juan Magne Murriá, hijos políticos; los sobrinos, nietos y demás familiares ruegan a sus amigos y personas piadosas, que dignen concurrir a la misa que recordando los 9 años de su sensible fallecimiento, mandará oficiarse por el alma de la extinta, el día de hoy viernes 11 del presente a horas 11 a. m. en la Iglesia de San Pedro. Su concurrencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

## Crónica Social

## BANQUETE EN HONOR DEL SEÑOR FIGUERES



EL PRESIDENTE DE LA NACION, DOCTOR VICTOR PAZ ESTENSOR en el instante en que ofrece la manifestación al presidente electo de Costa Rica, señor José Figueres.



UN ASPECTO DEL BANQUETE OFRECIDO POR EL PRESIDENTE de la República en honor del distinguido huésped, señor José Figueres Ferrer, presidente electo de Costa Rica. El futuro mandatario agradece las palabras del doctor Paz Estensor.

División Médica del S. C. I. S. P. dará un cóctel, en el Circulo Francés, al señor Guillermo Velasco S. C. I. S. P. le ofreció una manifestación de despedida.

## REUNIONES

Ayer en la tarde un grupo de señoras y jóvenes de nuestra sociedad dieron un malón a la señorita Sonia Díez de Medina.

—La señorita Amalia Montes González Quint ofrece hoy un té en honor de la señorita María Teresa Montes Sáenz.

—La señorita Maruja Artieda Muñoz la agasajará mañana con un té.

—La señorita Gloria Ballivián ofreció ayer un té en obsequio de la señorita Teresa Montes Sáenz.

—El señor Eduardo Sáenz García y su esposa, señora Rosa Zalles darán un almuerzo el día domingo en honor de los novios Montes Sáenz - Sánchez Cronembold.

—Los esposos Sáenz - Alcázar agasajarán a la misma pareja con un almuerzo el día lunes.

—El señor Fernando Montes y su esposa ofrecerán una comida en obsequio de los mismos novios.

—Celebrando su cumpleaños, la señorita Jeannette Guzmán dará mañana una matinee social a sus relaciones sociales.

—Existe gran entusiasmo en los círculos juveniles para asistir al tradicional baile y proclamación de la "Chiquilla Amicita" que se efectuará el día de mañana en el Circulo Italiano.

—Ayer fueron felicitados los esposos Eduardo Henry y Emilia Clavel de Henry, con motivo de un acontecimiento íntimo.

—Un grupo de amigos ofrece-

## NACIONES UNIDAS — ASISTENCIA TECNICA PARA BOLIVIA

Necesitase secretaria o secretario dactilo-esténografo inglés español, también francés si posible, noventa palabras en dactilografía y 120 en estenografía, con conocimiento de primera clase para manejar archivos. Igualmente tiene que estar dispuesto a trabajar los sábados y domingos cuando sea necesario. Candidatos favor presentarse Calle Colón 152, 6° piso (Compañía Boliviana de Seguros, frente al Tesla).

MARIO C. J. HARRINGTON, Asesor Español.

## ASOCIACION DE INDUSTRIALES MINEROS PEQUEÑOS DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

## A V I S O

Se pone en conocimiento de todos los Señores Industriales Mineros del Departamento de La Paz, que los libros de inscripción para asociarse a nuestra institución están abiertos en nuestras oficinas de la Calle Ingavi N° 309, 3er. piso interior, Edificio de la Caja Nacional de Seguro Social, a fin de que todos los Señores Mineros Medianos y Chicos puedan inscribirse hasta antes del día lunes 21 del presente mes, a objeto de habilitarse y tener así derecho a voz y voto en la Asamblea General a realizarse en dicha fecha en cuya oportunidad se creará la "CAMARA DEPARTAMENTAL DE MINERIA" así como la designación de su nuevo Directorio.

La Paz, 8 de septiembre de 1953.

LOS SECRETARIOS.

## SE NECESITA CASA

Con jardín y garage en Sopocachi sin muebles. Ofrecer al doctor G. Gonzáles.

CASILLA N° 2208

## ¡Misterio!

UN PLANETA HABITADO POR ROBOTS!

LEA más allá REVISTA DE LA ERA ATOMICA



Distribuidor exclusivo para Bolivia:

GUSTAVO TEJERINA

Indaburu 316

Comercio 322 Casilla 1362

C 398

## COMPRO

Una máquina para cortar pasto, en buenas condiciones. Teléfono 4355.

Bolivian Power Co.

## EMPRESA MINERA COLQUIRI

## Convocatoria a Propuestas

Para la provisión de carne de ganado vacuno de CINCUENTA MIL KILOS MENSUALES, por el tiempo mínimo de UN AÑO, en forma derribada o por kilo vivo.

Las propuestas deberán ser presentadas a la Oficina de la Corporación Minera de Bolivia, en sobre cerrado hasta el día sábado 19 de septiembre de 1953.

LUIS HENRY

Superintendente de Negocios

JOSE BUSTAMANTE BORDA Gerente General

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Empresa Minera Pulacayo

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

La Empresa Minera Pulacayo, convoca a propuestas para el suministro de carne a sus pulperías, bajo las siguientes bases:

CANTIDAD: 200 cabezas mensuales primera clase  
COTIZACION: Por kilo vivo  
ENTREGA: En la localidad de Uyuni

La entrega de propuestas se hará en las oficinas de la Corporación Minera de Bolivia, hasta el día 30 de septiembre de 1953.

¿Qué es lo que las hace durar tanto?



CASI todas las motoniveladoras construidas hasta el presente con esta conocida marca siguen en la lucha. ¡... el 99 por ciento, para ser exactos! Y la primera de ellas fué construída en 1931.

¿Qué es lo que las hace durar tanto?

La razón simple y llana puede definirla este antiguo refrán: "Si usted quiere un buen trabajo, ¡hágalo usted mismo!"

Y eso es lo que pasa con las Motoniveladoras Caterpillar. Todas sus partes mayores componentes se proyectan y construyen esmeradamente para constituir un todo homogéneo. Caterpillar proyecta y construye el motor, la trans-

misión, el mando final, el bastidor, el círculo, hoja y mecanismo de la barra de tracción y los controles mecánicos.

Así pues, estas máquinas son bien BALANCEADAS, pieza por pieza, peso y potencia—porque no son reunión de piezas construídas por diferentes vendedores.

Por eso rinden mayor trabajo en menos tiempo y a menos costos de operación.

Disponibles en los tres modelos... de 50, 75 y 100 HP... ahora la entrega es rápida. Vea al Distribuidor de Caterpillar.

## CATERPILLAR

MARCA REGISTRADA

MOTORES DIESEL  
TRACTORES - MOTONIVELADORAS  
EQUIPO PARA MOVER TIERRA

Representantes Exclusivos para Bolivia

Compañía Importadora Boliviana S. A.

"C I B O"

"UNA ORGANIZACION BOLIVIANA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA NACIONAL".

Oficina Central: Av. Mariscal Santa Cruz 77 - 79, La Paz. — Casilla Correo 954. — Tel. Aut. Nos 2802 - 3361 - 4937. — Cables y Telegramas: CIBO - La Paz. — Cajón Postal 2481. Servicio y Repuestos: Calle Salinas Vega, Pura Pura. — Tel. 6812.

AGENCIAS EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA

Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Tupiza, Yacuba, Riberalta, Trinidad, Cobija, y Vallegrande.











# Universidad y Atlantes Triunfaron Anoche en Basket ball

## EL DIARIO

La Paz, Viernes 11 de Septiembre de 1953.

### Posible Participación de René Farwig en Portillo



#### TENIS EN STRONGEST

Continuando con el campeonato de escalafón de segunda División, la capitania ha confeccionado el siguiente rol de encuentros correspondiente a la decima fecha.

Día Sábado 12 de Septiembre.

A horas 13.— Antonio Arandía vs. Odilón Ifiguiz.  
A horas 14.— Adolfo Mollinedo vs. Juan Vega.  
A horas 15.— Raúl Soria vs. Raúl Vizcarra.  
A horas 16.— Wilfredo Vargas vs. Jorge Illanes.  
A horas 17.— José Villacorta vs. René García.

Día Domingo 13 de Septiembre.

A horas 9.— Hernán Ponce de L. vs. Carlos Canova.  
A horas 10.— Pedro Heredia vs. Gustavo Villegas.  
A horas 11.— Ruperto Oblitas vs. Víctor Franco.  
A horas 12.— Adolfo Mollinedo vs. Rosendo Valenzuela.

Pasados los 10 minutos de tolerancia se aplicará el W. O. reglamentario sin lugar a reclamo alguno.

### EN COCHABAMBA SE DISPUTARA EL 19 Y 20 UN CONCURSO HIPICO NACIONAL

Organizado por la Escuela de Armas de Cochabamba y con los auspicios de la Federación Boliviana de Deportes Equestres, se realizará en Cochabamba los días 19 y 20 del mes en curso, un gran concurso hipico nacional que promete alcanzar lucidos contornos. En efecto, los equipos de los clubes pacenos Estado Mayor General, Los Sargentos y Los Indios, han comprometido su participación, con lo cual el éxito de la competencia que se anuncia está asegurado.

### SE CUMPLEN EXITOSAMENTE LOS JUEGOS DEPORTIVOS INFANTILES DOMINGO SAVIO

Los diversos concursos deportivos que auspicia el Oratorio Domingo Savio, continúan cumpliendo en forma exitosa.

**RESULTADOS DE LA CARRERA DE COCHICHOS SIN MOTOR.**  
1º.— El coche N° 30 del club Unión América en 3'56". Piloto: René Guzmán Copiloto: Félix Robles.  
2º.— El coche N° 31 del club Domingo Savio en 4'21". Piloto: Alberto Contreras. Copiloto: César Loza.  
3º.— El número 44 de Atl. Libertad en 4'21". Piloto: Jaime Mercado. Copiloto: Omar Fernández.  
4º.— El número 41 de Atl. Libertad en 4'42". Piloto: Fernando Lozano. Copiloto: N. Arias.  
5º.— El número 21 de San Luis en 4'47".

Según este resultado así queda establecido el puntaje por club: 10 puntos para Unión América, 5 puntos para Libertad y Dgo. Savio respectivamente y 2 puntos para San Luis.

**RESULTADOS DE LA CARRERA DE 1.500 METROS.**  
1º.— El número 23, Estrada Zenobio de Atl. Libertad en 4'38".  
2º.— El número 16, Willy Molina, de S. I. N. U. en 4'43".  
3º.— El número 29, Hernán Ponce de L. de Atl. Libertad en 4'43".  
4º.— El número 26, Santiago Cordero de Dgo. Savio en 4'53".

Según este resultado así queda establecido el puntaje por club: 10 puntos para Libertad y Dgo. Savio respectivamente y 4 puntos para S. I. N. U.

Amabas competencias fueron controladas por cronometristas del Departamento de Deportes de la Dirección de Tránsito.

**ROL DE LAS PROXIMAS COMPETENCIAS.**

Carrera de Croo: Country (con obstáculos a campo traviesa).  
Recorrido: Desde el pie de la Pila del Oratorio, El día sábado a horas 17 se hará conocer a los atletas los pormenores del recorrido. El mismo día deberán firmar la planilla de la competencia.  
Partida: el domingo 13 a horas 10 y 30.

**FUTBOL.**

**SABADO 12. POR LA TARDE.**

Hs. 2.— E. I. N. — Libertad (Juvenil) Ref: Víctor Peñafoza.

Hs. 3.— U. América — Domingo Savio (Juvenil) Ref: Ángel García.

Hs. 4.— Libertad — E. I. N. (Infantil) Ref: Antonio Mendoza.

Hs. 5.— Rotterdam — San Luis (Juvenil) Ref: Víctor García.

**DOMINGO 13. POR LA MAÑANA.**

Hs. 10.15.— Rotterdam — Méndez Arcos (Infantil) Ref: Ángel García.

Hs. 11.15.— San Luis — Belén (Infantil) Ref: Víctor García.

**DOMINGO POR LA TARDE.**

Hs. 1.30.— Dgo. Savio — Libertad (Infantil) Ref: René Zaballos.

Hs. 2.30.— San Luis — Belén (Infantil) Ref: Antonio Mendoza.

Hs. 3.30.— San Luis — Rosario (Infantil) Ref: René Zaballos.

Como novedad se inaugurará el

**NUEVO DIRECTORIO DEL DEPORTIVO CASA BERNARDO**

Se ha llevado a efecto la elección de la nueva Mesa Directiva que regirá los destinos de la Institución por el período 1953-54. La posesión del nuevo Directorio se realizará el sábado 12 del presente con una reunión social en los salones del Club Alemán.

La nueva directiva es la siguiente:

Presidente honorario, Sr. Bernardo Elsner; Vice-presidente, honorario, Sr. Joaquín Bauer;

Socios honorarios: Sres. Franz Vedral, Karl Eckhardt, Humberto Berindoague; Presidente activo Sr. Jorge Leano R.; Vice-presidente activo Sr. Walter Siles G.; Tesorero Sr. Humberto Cordero F.; Secretaría General, Bra. Norah de Rosell; Secretario de Deportes Sr. Jorge Morales C.; Vocal Sr. Angel Ulla V.; Representante ante la Liga Sr. Hugo Cordero F.

### PROGRAMA COMPLETO DE FUTBOL OFICIAL

Por los diversos torneos que auspicia y controla la Asociación Departamental de Fútbol, el sábado y domingo se cumplirán los siguientes encuentros:

Rol de encuentros a jugarse el día 12 de septiembre (sábado) de 1953.

**ESTADIO LA PAZ.**

Hs. 12.30.— 3ª. Asc. América — White Star. Arb. Gilberto Aguilar. Linesmen: Guillermo Luna P. y Juan Castro.

Delegado de cancha Sr. Mario Rodríguez.

**ESTADIO BOLIVAR.**

Hs. 13.50.— 2ª. Asc. A. Juv. Sopocachi — Ind. Santa Fe. Arb. Guillermo Prieto. Linesmen: Humberto Viscarra y Ernesto Gutiérrez.

Hs. 17.— 2ª. Asc. B. Cent. Victoria — Almirante. Arb. Humberto Viscarra. Linesmen: Guillermo Prieto y Ernesto Gutiérrez.

Delegado de cancha Sr. Natalio Angulo.

**ESTADIO THE STRONGEST.**

Hs. 13.20.— 3ª. Asc. Colón — Santa Rosa. Arb. Jaime Flores. Linesmen: Raúl Cabrera y Max Tórriz.

Hs. 14.30.— 3ª. B. Rivalta — Ind. Alas. Arb. Raúl Cabrera. Linesmen: Jaime Flores y Max Tórriz.

Hs. 15.40.— 2ª. Asc. D. Sol de América — Viciuñas. Arb. Víctor Miranda. Linesmen: Isaac Fernández y Donald Zabala.

Hs. 16.50.— 2ª. Asc. F. Figaros — Ind. Alas. Arb. Isaac Fernández. Linesmen: Donald Zabala y Víctor Miranda.

Delegado de cancha Sr. Néstor Rodríguez.

Rol de encuentros a jugarse el día (domingo) 13 de septiembre de 1953.

**ESTADIO LA PAZ.**

Hs. 8.10.— 1ª. Asc. Illimani — Hija Nacional. Arb. Hugo González. Linesmen: José Rojas y Humberto Viscarra.

Hs. 10.— 1ª. Asc. Alianza — 1ª. de Mayo. Arb. Oscar Guerra. Linesmen: José Rojas y Guillermo Prieto.

Delegado de cancha Sr. Julio Aguilar.

**ESTADIO LA PAZ.**

Hs. 8.10.— 3ª. Asc. Obrero Royal — Calisto. Arb. Julio Hidalgo. Linesmen: G. Luna P. y Juan Castro.

Delegado de cancha Sr. Mario Rodríguez.

**ESTADIO BOLIVAR.**

Hs. 13.30.— 3ª. E. Esparta — Talleres. Arb. Ernesto Gutiérrez. Linesmen: Bernabé Calderón y Isaac Fernández.

Hs. 9.10.— 3ª. E. The Law — Olimpia. Arb. Luis Saavedra V. Linesmen: Ernesto Gutiérrez y Bernabé Calderón.

Hs. 10.20.— 2ª. Asc. Hércules — Guadalupe. Arb. Max Tórriz. Linesmen: Donald Zabala y Bernabé Calderón.

Hs. 11.30.— 2ª. Asc. O. Roma — Olimpia. Arb. Donald Zabala. Linesmen: Max Tórriz y Víctor Miranda.

Delegado de cancha Sr. Néstor Rodríguez.

**ESTADIO THE STRONGEST.**

Hs. 9.10.— 3ª. D. Diamantes — Hércules. Arb. Max M. Calderón. Linesmen: Edmundo Aguilar y Arturo Fernández.

Hs. 9.10.— 3ª. E. Cent. Miraflores — Chacabuco. Arb. Edmundo Aguilar. Linesmen: Max M. Calderón y Luis Saavedra V.

Hs. 10.20.— 2ª. Asc. E. Tunari — Volcán. Arb. Luis Saavedra V. Linesmen: Arturo Fernández y Edmundo Aguilar.

Hs. 11.30.— 2ª. Asc. D. The Law — Balliván. Arb. Arturo Fernández. Linesmen: Luis Saavedra V. y Max M. Calderón.

Delegado de cancha Sr. Servando Montaña.

**ESTADIO LA PAZ.** (Sábado).

Hs. 14.— 1ª. Amateur Don Bosco — Atlético La Paz. Arb. Alfredo Álvarez. Linesmen: Julio Hidalgo y Oscar Guerra.

Hs. 15.50.— 1ª. Amateur Northern — Municipal. Arb. Jorge Saavedra. Linesmen: Gilberto Aguilar y Juvenal Quiroga.

Delegado de cancha Sr. Roberto Robles.

**ESTADIO MUNICIPAL.** (Domingo).

Hs. 8.10.— Res. Don Bosco — Atl. La Paz. Arb. Rumualdo Machicado. Linesmen: Luis Murillo S. y Raúl Cabrera.

Hs. 10.10.— Res. Northern — Municipal. Arb. Luis Murillo S. Linesmen: Rumualdo Machicado y Jaime Flores.

Delegado de cancha Sr. Rigoberto Cantos.

**ESTADIO LA PAZ.**

Hs. 14.— 1ª. Prof. LITORAL — ALWAYS READY. Arb. Antonio Vergara. Linesmen: Oscar Guerra y Abel Peñafoza.

Hs. 15.50.— 1ª. Prof. BOLIVAR — INGA. Arb. Arturo Ortubé. Linesmen: Hugo González y Juvenal Quiroga.

Delegado de cancha Sr. Antonio Elias.

**PREPARA KERMESSE LA SECCION TENIS DEL CLUB STRONGEST**

Se da con carácter de urgencia a todos los socios tenistas, la reunión que se llevará a cabo el sábado 12 del presente a horas 16 en los campos deportivos de la Av. Frías, para la organización y distribución de kioscos, para la gran kermesse que organiza el Club Strongest, a efectuarse el 12 de octubre, quedan asimismo invitadas a esta reunión las señoras simpatizantes que deseen prestar su colaboración.

En esta oportunidad se tratará también asuntos relacionados con el Comisariato y la mejor marcha de las actividades tenísticas y sociales de club.

**CANCHA FABRIL.**

Hs. 8.— Fanaal — Intexbol Arb. Asun.

Hs. 9.30.— Soligno — Fateja Arb. Papeleira.

Hs. 11.— Ducal — Valach Arb. Fanaal.

Delegado de cancha Gomas Bení. Serie "A" Domingo en la tarde.

**CANCHA FABRIL.**

Hs. 14.— Fadeca — Papeleira Arb. Volcán.

Hs. 15.30.— Famas — S.I.M.S.A. Arb. Cinematografos.

Hs. 17.— Estetex — Ind. en Conf. Arb. I.B.U.S.A.

Delegado de cancha Batki. Serie "C" domingo en la tarde.

**CANCHA SAID.**

Hs. 14.— Magona — San José Arb. Valach.

Hs. 15.30.— Vidrios — Volcán Arb. I.B.U.S.A.

Hs. 17.— I.B.U.S.A. — Cueros Inca Arb. Intexbol.

Delegado de cancha La Precia.

**Singles y Dobles en El Club Tennis La Paz**

Prosiguiendo los campeonatos dobles de segunda categoría y singles de tercera, el próximo sábado se realizarán los siguientes encuentros:

Hs. 14.— Cancha No. 2 A. Muñoz — A. Viegievani vs. J. Paz Soldán — I. Terán.

Cancha No. 3. E. Hinojosa — E. Klein vs. L. Ernst — F. Velasco.

**TERCERA CATEGORIA**

Hs. 14.— Cancha No. 7.— F. Quezada vs. J. Messmer.

Cancha No. 8.— A. López Sanchez vs. J. Jauregui.

Cancha No. 9.— E. Zegarra vs. J. Vaccaro.

Hs. 15.— Cancha No. 7.— P. Heredia vs. A. Virreira.

Cancha No. 8.— R. Gorostiza vs. F. Velasco.

Después de quince minutos de la hora fijada, se aplicará W. O.

### CARLOS BURGOS GANO EL TORNEO

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.

Los premios disputados en esta interesantísima competencia serán entregados en unos días más, de acuerdo a un programa que está siendo especialmente preparado por los directivos de Casa Argentina.

El sábado pasado finalizó la disputa del torneo interno de Ajedrez de Casa Argentina, habiéndose disputado los últimos encuentros en esa oportunidad, cuyos resultados no influyeron mayormente en la clasificación final.

Ganador del torneo resultó el señor Carlos Burgos, a quien cupo destacada actuación, siguiéndole Luis García Conde, elemento promisorio que luego de superar a destacados participantes pudo ubicarse en segundo término; luego en el tercer puesto de la clasificación resultó el Cnl. Tito U. Michelini y cuarto José Najmanovich.